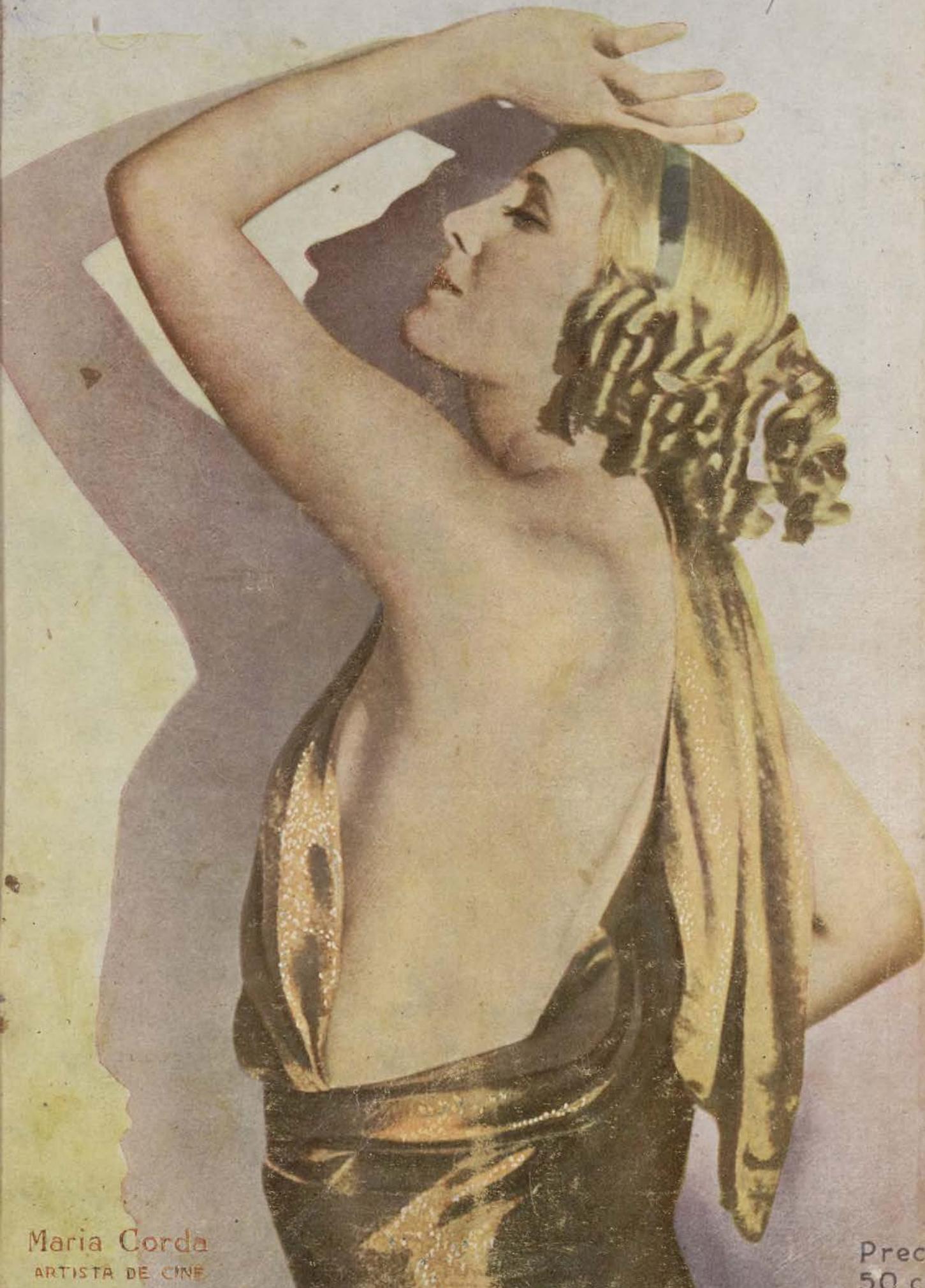


# MEDITERRANEO

D/373



Maria Corda  
ARTISTA DE CINE

Precio  
50 cts.

# “MEDITERRÁNEO”

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECTOR:

*Lope F. Martínez de Ribera*

DIRECTOR-GRÁFICO:

*Mariano F. Portela*

COLABORADORES:

José D. Benavides, Gregorio Saugar, Joaquín Ciervo, Angel Samblancat, Santiago Ibero, Angel Marsá, Ceferino Avecilla, Mateo Santos, E. Ramírez Angel, Eduardo Carballo, Amichatis, Eduardo Sanjuán, Tomás Orts Ramos, Arturo Mori, A. Guzmán Merino, Vidal y Planas, Alberto Ghirraldo, Manuel de Castro Tiedra, Mario Aguilar, Gaziél, Francisco Madrid, Manuel Fontdevila, Guillermo Hernández-Mir, J. Romero Marchent, Luis Marsillac, Mario Arnold, Freman Tilden, Albert Payson, Jean Dejardins, Andrenio, J. M. Soler, Grisolia, Capdevila, José Massó Ventos, A. Garballo, A. Villalta Roca, Domingo Fuenmayor, Vilar de la Tejera, Modesto G. Luna

DIBUJANTES:

Martín Durbán, Barradas, Robert, Elfas, Ochoa, López Morelló, Farré, Calsina y Nel'lo

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

*Calle Casanova, 212 y 214 - Teléfono 2408 G - Apartado de Correos, 919*

## CRÉDITO BALEAR

SOCIEDAD ANÓNIMA

CONSTITUÍDA EN 9 DE FEBRERO DE 1872

CAPITAL SOCIAL:  
10.000.000 DE PESETAS

*Casa Central: PALMA DE MALLORCA*

SUCURSALES:

*Sóller, Inca, Manacor, Lluchmayor y Felanitx*

## BANCA - CAMBIO - BOLSA

Y EN GENERAL TODA CLASE  
DE OPERACIONES BANCARIAS

DOMICILIO SOCIAL:  
CALLE PALACIO, 67  
TELÉFONO 8

PALMA DE MALLORCA

## Manufacturas FEMU

SOCIEDAD ANONIMA

San Gelibert - Apartado 47 :: PALMA DE MALLORCA



### Fábrica Primera y Única en España de

HERRAMIENTAS cortantes de gran precisión para industrias mecánicas y navales.

BROCAS helicoidales de 1 a 100 mm. con mango cilíndrico como Morse o cuadrado, a derecha e izquierda.

ESCARIADORES cilíndricos para trabajar a mano y a máquina, extensibles, atacables para clavijas y de mango cuadrado forma París.

ESCARIADORES cónicos para calderería.

FRESAS con dientes destalonados de perfil constante.

FRESAS de módulo a disco para tallar dientes y engranajes.

FRESAS de módulo o diametral Pitch de vis sin fin, desde módulo 0'5 al 20.

FRESAS de disco para ranurar con dientes destalonados.

FRESAS cilíndricas con dientes fresados para planear fresas de ángulo, para fresar estrías en espiral y rectas.

FRESAS frontales con o sin mango cilíndrico o cónico Morse, Brown & Sharpe o Métrico.

COJINETES circulares regulables para roscar diferentes sistemas de rosca Withworth, Internacional, Withworth para tubería Loewenherz y Americano.

MACHOS especiales.

TORNEADORES cementados.

SIERRAS circulares y toda clase de herramientas especiales.

# MEDITERRÁNEO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Crónicas de Madrid

## Certámenes, premios y novelas

—POR ARTURO MORI—

**L**A protección a los noveles, es un cuento viejo; amenazas, artículos furibundos, invocaciones clamorosas; pero, en último término, silencio y olvido.

Madrid es muy dado a *proteger* a los noveles. Ultimamente, se han organizado dos Concursos: uno, de crónicas; otro, de comedias. El primero, lo patrocina con mucho entusiasmo, eso sí, *La Libertad*, y el otro, con el mismo afán de selección, *A B C*.

Centenares de muchachos, de hombres, hasta de escritores maduros, todavía noveles—¡qué tragedia!—, han acudido a esos Concursos, uno de cuyos fallos acaba de publicarse, con gran emoción de los agraciados, que se creen ya, por achaque de espejismo, en posesión de una indiscutible preferencia literaria.

Dirán ustedes que Pedro Mata es novelista por virtud de un Concurso. Cierto. Pero, alrededor del autor de *Un grito en la noche*, ¡cuántos desdichados fracasos! Más de una vez, llegaron los autores noveles premiados a estrenar sus obras, y siempre encontraron al público de espaldas. No interesan los galardones; saben a colegio, a reparto de premios, a sabiduría precoz. El teatro, el periódico, el libro, hay que tomarlos por asalto, en un arranque de hombría y de confianza en uno mismo. Los Concursos favorecen la cultura, tienen matices de generosidad. Mas, sirven, únicamente, para enaltecimiento y gloria de los que los organizan. En la ocasión presente, encanta leer los elogios que dedican los periódicos a Arniches y a

José Juan Cadenas, porque han tenido el valor de leer y digerir ochocientas y pico de comedias. Para los infelices que las escribieron, ni una palabra.

Es mejor ir sesenta veces a un camerino y ponerle otras tantas el abrigo al primer actor; que, si hay madeira de autor en el neófito, la obra llega

estas palabras: "Entré en el periodismo porque quise". Los periódicos, como los teatros, tienen todas sus puertas abiertas para los noveles. Ahora, que lo difícil es saber entrar; porque se da continuamente el caso de confundir la entrada con la salida, y, es claro, los porteros le dicen a uno que se ha equivocado, que no sea pelma, que se marche ya de una vez.

Más lógicos me parecen los premios a una obra dramática representada o a un artículo de los que vieron la luz pública. Así están contexturados los premios Cavia y Piquer. El último, ha correspondido, este año, a Marquina, con motivo del estreno de *La ermita, la fuente y el río*. El premio Cavia, se adjudica, no siempre con justicia; pero sí con buena voluntad, además de recaer en persona que tiene, en todos los casos, una buena cotización.

Si se pudiera hoy escribir una proclama con la desenvoltura, el lirismo y la sinceridad romántica con que escribió César Cantú la suya, dedicada a los jóvenes italianos, como prólogo de su *Historia Universal*, habría que recomendar a los jóvenes noveles españoles, que huyeran de los Concursos como del diablo. Pero, ¿quién arenga a los jóvenes, en los actuales momentos? ¿Quién es capaz de llevar a su alma ni siquiera un poco de romanticismo? Los fuertes, juegan al fútbol, y los débiles, no tienen más pretensión que volver a ser niños aplicados en un Concurso de Literatura... ¡Al asalto, al asalto, ilusos!

Madrid, abril 1928.

### La primera novia

Lejana novia primera,  
de rojos labios en flor,  
que fuiste la primavera  
de mi romántico amor.

Bendita novia primera,  
la de la primera cita,  
primera novia bendita  
que fuiste tan pasajera.

En mi solitaria vida,  
transida por mil dolores,  
fuiste la rosa nacida  
al calor de mis amores.

Contigo supe aprender  
las dulzuras del besar  
y el sublime padecer,  
que es nieve y fuego a la par.

Bendita novia primera,  
la de la boca encendida,  
que fuiste la primavera  
de mi romántica vida.

Yo recuerdo haber pasado  
alguna vez por tu lado,  
siguiendo mi ruta incierta,  
y al contemplarte he pensado:  
Esta mujer que ha cruzado  
es aquella, y te he mirado  
como una cosa ya muerta.

JUSTINO OCHOA

al escenario, aunque sea marchando al paso, y con todo el lastre imaginable de la indiferencia colectiva.

Lo mismo ocurre con los periódicos. ¿De qué le sirve a un aspirante a periodista obtener un premio de honor en un certamen? A lo más, de momentánea emancipación económica. En cambio, ¡cuánta gallardía hay en



María Jacobini en una escena de "Bodas sangrientas", en la que revela toda la fuerza y el prestigio de su arte.

## Los errores del Cine

No es ciertamente la cinematografía española la que más se distingue en descuidar la propiedad escénica, que nunca puede faltar a un film medianamente realizado. Al igual que aquella famosa Doña Inés, que en un "D. Juan Tenorio", bastante mal filmado, se presentaba en el convento luciendo magníficos zapatos de raso blanco con exagerado tacón Luis XV, vemos en algunas películas alemanas desconcertantes descuidos en la propiedad escénica que hacen desmerecer el valor y aun el interés mismo del film.

Y no se diga que andamos tras de acogernos al sobadísimo refranero popular con aquello de que "mal de muchos... etc.", porque no somos nosotros solos los que hemos logrado apreciar estas imperfecciones cinematográficas que tanto dañan a la producción, pues en un periódico alemán leemos estas preguntas que pecan tal vez de una exagerada indiscreción:

"¿Por qué nuestros autores se obstinan en inspirar sus argumentos en los que se producen en Hollywood, existiendo otras fuentes mejores?"

"¿Por qué los artistas que interpretan un rol de criminal suelen presentarse con aspecto exagerado y con una mirada por demás sospechosa que en la vida corriente forzosamente llamaría la atención de la policía?"

"¿Por qué las muchachas que viven en la más terrible miseria acostumbran a llevar medias de seda?"

"¿Por qué en los films históricos las actrices llevan medias de seda vegetal y las faldas cortas hasta las rodillas?"

Otras varias preguntas más hace el cronista alemán para llamar la atención de los directores y "producers", con el objeto de que con sus descuidos no ridiculicen la cinematografía alemana, que fuera de estos lunares nos ofrece bellezas admirables y 'acertadísimas interpretaciones.

Fernández Flórez, el celebrado humorista, lamentábase no ha mucho, desde las columnas de "A B C", de estas inexperiencias cinematográficas, que a tan bajo nivel ponen la producción cinematográfica española, que a no ser por los esfuerzos de Perojo, aun incurriendo a veces en remarcables defectos, estaría poco menos que en mantillas, como vulgarmente se dice.

Quien haya presenciado "Una aventura de cine", film nacional argumentado por Fernández Flórez, reconocerá que nos queda mucho por correr antes de podernos equiparar a las superproducciones americanas, y hasta a las más sencillas y primitivas películas que a veces se proyectan para dar a conocer a los que pudiéramos llamar "meritorios" del séptimo arte.

Y luego nos quejamos de que el Estado no conceda su protección a la cinematografía española, cuando tan poco hacemos para merecerla.

MAXIMO SILVIO

## Noticias de todo el mundo

Sueldos fabulosos

Emil Jennings al iniciar su trabajo en la Paramount, cobraba 4.000 dólares a la semana; al año siguiente, le aumentaron el sueldo en mil dólares más, semanalmente.

Ahora parece ser que ha pedido para el año próximo 6.000 dólares, pero la Paramount, satisfecha de su trabajo, le obliga a firmar un contrato de plazo más largo, aumentándole el sueldo hasta 10.000 dólares cada siete días.

Otra artista de las que mucho cobran es Colleen Moore, que se incorporará a los Artistas Asociados en cuanto termine su contrato con la First National. Ha fijado un sueldo de 175.000 dólares por película, y 2.500 dólares semanales por su esposo y productor John Me Cormick. En la First ganaban 125.000 dólares por película, ella, y 2.000 dólares a la semana, él.

De la Metro, donde ganaba 6.000 dólares semanalmente, pasa Lillian Gish a Artistas Asociados, ganando 10.000.

Se asegura que Clarence Brown que acaba de firmar nuevo contrato con la Metro, es el director mejor pagado de Hollywood. Antes ganaba unos 3.500 dólares a la semana. Ahora, percibirá un sueldo algo mayor de 309.000 dólares al año. Su triunfo dirigiendo "El demonio y la carne", le ha valido este considerable aumento.

Un avión "peliculero"

Diez y ocho personas vieron un biplano Sikorski, pilotado por Roscoe Turner, piloto civil, salir del campo de Curtiss en Long Island, con rumbo a Los Angeles, y dentro de un año, diez y ocho millones de personas verán las proezas de este aparato realizadas en el film de aviación "Angeles del Infierno", que será distribuido por los Artistas Asociados.

En Fort Worth (Texas), el piloto Turner recogió a Roger Manning, director de las escenas aéreas de la película. El conjunto lo dirige Luther Recd, e interpretan los principales papeles, Greta Nissen, Ben Lyon, James Hall, Thelma Todd y George Cooper.

De Fort Worth, Turner y Manning se dirigieron a Los Angeles, donde el biplano Sikorski, debe ser empleado en la filmación. Fué comprado este aparato por Howard Hugues, jefe de la Caddo Production, y Turner lo está dirigiendo desde una distancia de tres mil millas.

Nuevos films

En la Prensa cinematográfica se anuncia la preparación de numerosos films. Mauricio Féraudy interpretará el principal personaje de una nueva adaptación de la novela de Balzac, "Pere Goriot"; "La apasionada", es el título de una película que será la adaptación de una novela de Pierre Frondaie, autor de "El hombre del Hispano"; Jean Choux ha comenzado la realización con Lillian Constantini del film "Almas ardientes"; Mario Nalpas y Henry Etievant están rodando en Marruecos "La Sinfonía Patética", interpretada por Carpentier, y, por último, "Bajo el cielo de Egipto" es el título del grandioso film que el notable trágico Vedad Urfy está terminando de rodar.

## Los últimos estrenos

INTERESANTES películas han ofrecido a su público, los principales cines de Barcelona, el pasado Sábado de Gloria. Las que podemos calificar de obras maestras de la pantalla, han sido "El Circo" y "Bodas sangrientas".

Del último film de Charlot ya hablamos hace dos semanas, reconociendo que era una película prototipo de todas las que viene haciendo Charlie desde hace bastantes años. Risa, sentimentalismo, humorismo y extravagancias, es todo cuanto nos ofrece Charlot en "El Circo", aderezado por su gracia inimitable y su excelente talento. Merna Kennedy, que en este film hace su debut en la pantalla como dama joven de Chaplin, interpreta su rol muy ajustadamente.

### Bodas sangrientas

Es un nuevo film de las Seleccionadas Gaumont "Diamante Azul", de argumentación intensamente dramática y realizado con escrupulosidad y muy buen gusto.

Maria Jacobini, la trágica genial que tantas glorias ha conquistado para la cinematografía, reaparece en la pantalla reviviendo la dramática novela de Beatriz de Cenci según la obra de Luciano Doria. Como siempre, la gran artista italiana, evidencia su incommensurable arte que tanto impresiona, deleita y conmueve.

Desarrollase la acción en Roma, allá por el año 1596. Beatriz de Cenci, hija del conde Francisco Cenci, posa ante el mago del pincel Guido Rini, para su creación, "La Sibila". La sesión de arte hubo de suspenderse aquella tarde por el repentino aviso de que Dama Lucrecia, la madre de Beatriz, se halla enferma. Beatriz y sus dos hermanos acuden al castillo donde su padre, sin reparar en la grave enfermedad de su esposa, celebra una escandalosa orgía.

Es en vano que Beatriz mande a unos servidores en súplica de que el conde modere sus expansiones en la bacanal que están celebrando, viéndose obligada a acudir en auxilio de los criados, a los que el conde ha atado en una columna para azotarlos furioso, intentando castigar de la misma manera a su hija, evitándolo el duque Mario Savelli, condestable de la Iglesia Romana quien está locamente enamorado de Beatriz.

No interrumpe el conde Cenci su orgía y abrazando a su favorita Diomira Apoloni, brinda por las mujeres hermosas y anuncia que aquel será tal vez el último día de su libertad, ya que el Consejo de los Cardenales le ha citado para presentarse ante el mismo para responder de su conducta licenciosa. En efecto, Francisco Cenci es desterrado y se ordena la confiscación de sus bienes. Cumple la sanción impuesta por el Concilio en el castillo de la Petrella que le ha ofrecido el duque de Savelli, obligando a



Una interesante escena de la película "Bodas sangrientas".

su hija Beatriz a un doloroso cautiverio tan solo endulzado por las amorosas demostraciones del castellano de la Petrella Olivio Calvetti.

Indultado el conde Cenci por el Papa, merced a la influencia de Savelli, quiere obligar a Beatriz a que se una en matrimonio con el Condestable y ante la negativa de ésta parte del castillo de su amigo dejando a su esposa y a su hija bajo la vigilancia del feroz Provenzal, esbirro de su confianza, para continuar en Roma la vida licenciosa.

En tanto, burlando la vigilancia de que son víctimas, Beatriz y Olivio siguen amándose, y una noche celebran secretamente sus bodas inspiradas por un apasionado amor que fructifica en un niño que llevan a una casa de la montaña para ocultarlo de la furia vesánica de su carcelero.

Provenzal descubre el secreto de Beatriz y avisa al conde que se presenta en el castillo para castigar a su hija, disponiendo el secuestro del niño a pesar de los intentos que para evitarlo hace Olivio Calvetti al que los sicarios del conde arrojan a un barranco. Descubierto poco después en las habitaciones de Beatriz, pretende Francisco Cenci matar al padre de su nieto con un pesado candelabro que enarbola como arma mortífera, y al defenderse Olivio, el bronce cae sobre la cabeza del agresor que, anonadado por el golpe, da contra una balaustrada vieja y corroída, que bajo el peso del cuerpo del conde se derrumba, arrastrando a éste al abismo.

Olivio, por indicación de Beatriz, huye a Roma y pide protección a su señor, el duque de Savelli, quien se dispone a vengar su amor desairado ordenando a su servidor vaya en busca de su vasallo, el bandido Marco Sciarra que se halla en Cicolano y dándole para él una orden secreta en la que ordena al bandolero retenga prisionero a Olivio.

En tanto, Beatriz es juzgada por el Tribunal, acusada, con sus hermanos, y su madre, de asesinato del conde Francisco Cenci y al confesarse única culpable, dictan contra ella sentencia de muerte.

Descubierto por Mario Savelli el paradero del hijo de Beatriz, visita a ésta en la prisión y quiere obligarla a que acceda a satisfacer su innoble pasión a cambio de devolverle el hijo amado. Americo Camponi, vicegobernador del castillo de Sant Angelo, acude en defensa de Beatriz y obliga a Mario a que indique el lugar donde se halla secuestrado el niño, y al saberlo, corre en busca de él, llevándose a Beatriz que así ve endulzar las trágicas horas de su prisión.

Cuando es conducida al patíbulo la hija del conde Cenci, Olivio, que ha podido escapar de los bandidos de Sciarra, hace que se suspenda la ejecución (eclarando la inocencia de su esposa. La revisión del proceso devuelve la felicidad a los dos enamorados.

En la interpretación se distinguen además de Maria Jacobini, Raimundo Van Riel (Francisco Cenci), Franz Sala (Mario Savelli) y Camilo Talamo (Olivio Calvetti).

\*\*\*

Coliseum: Un film Metro Goldwyn titulado "Horror matrimonial", interpretado por Paulina Etarke y Antonio Moreno.

Kursal y Cataluña: En estos salones se ha estrenado una película, "La chica del arroyo", en la que la estrella de la First National Coleen Moore realiza una de sus más bellas creaciones. No es, sin embargo, este film uno de los mejores que ha producido la acreditada marca antes mencionada. Tan sólo la gracia ingénita de la protagonista logró salvar el éxito de la película.

"Tobillos picarescos", producción Fox, da ocasión a que Magola Bellamy deleite a los espectadores con su arte y con su picardía.

# El Santo Entierro

POR JULIO SAAVEDRA TRUJILLO

**A**v...! ¡Caya, por Dios, hija! Ni esos yantos ni esos suspiros te lo van a traer a casa... ¡Güeno estará ahora er sartamontes ese...! Metió en arguna tasca y balanceándose entre cañitas y cantares, como si fuera un canario... ¡Mar toro le correteara...!

Y la "señá Mónica", moviéndose de un sitio a otro, no sabía ya a qué medios de persuasión recurrir para convencer a su hija Soledad de que llorando no conseguiría nada. No por estar todo el santo día hecha una Magdalena iba el sinvergüenza de su novio a dejar sus parrandas y volver como un corderito a la vereda que ella le señalara. ¡Estaba lucida si así lo creía...!

—Oye, ¿y por qué no vamos nosotras a buscarle?—se atrevió a indicar la "señá Mónica". Tal vez diéramos con él en argún cuchitril de esos...

—¡A buscarle! ¡A buscarle! ¿Pa qué, madre, si su corazón es er que se aleja y nunca más podré encontrá? De ese hombre sólo tengo recibío insurtos y amenazas... No tengo títulos bastante pa buscá a un hombre sortero... ¡Un hijo, pa él, es bien poca cosa! Nació er desgrasiado der querré que sentíamos rebuyí en nuestra sangre, y ahora que s'ha secao er corason de ese padre, este pobre hijo mío no tiene más planté que er de su madre...! ¡Ar pobre retoño se le traspuso er sol! ¡Ya no le quea más que la tierra, que desgarró sus entrañas pa darle vía...!

—¡Y su agüela...! ¡Qué jinojos! Harto m'ha costao resirnarne a ese respiro tuyo. ¿Quién podía presumirlo? Pero una vé que ya está en er mundo y que no se le pué dá pasaje por ande mismo vino... Pos... ¡qué diantre! ¡A tocarle parmitas y a cantarle la nana...! Aquí me tienes a mí, que he sentao plasa de cupletera na más que por el garrapatas ese... Tó ér santo día me lo paso cantándole, y lo peor es que er pobre niño se quiere poné a tono y me lansa unos berrios, pa formá er dúo, que pa qué, No sirve más que pa espantá ar gato y haserle da más vueltas que la manivela de un moliniyo.

—Usté siempre de buen humor, madre.

—¿Pos qué quieres, hija mía? ¿Que me meta yo a curtivá un siprés? ¡Vamos, tonta! Arsa esa carita de asuseña... Ponte la mantiya negra y vente conmigo a la reja... Pronto pasará por aquí la prosesión del Santo Entierro y tú verás cómo ese Cristo tendrá compasión de ti.

Y mientras su hija Soledad, aquella lambrieta de amor y cariño, se levantaba y se acicalaba un poco, la "señá Mónica", tras de la reja, miró hacia la calle... ¡Cuánta gente, Dios santo! De todas partes afluían grupos abigarrados, enjambres de muchachos y muchachas, que corrían bulliciosamente, envueltos en risas tan retozonas como ellos... ¡Eran las alegrías avanzadas de la dicha! ¡Los bullangueros, súbditos de la juventud divina, única diosa que, irreverente, siempre sabe enviar el dulce séquito de sus golondrinas algareras, para quitarle espinas a la sombría austeridad de los momentos tristes...!

El ronco redoblar de tambores anunció la proximidad del Santo Entierro... Sonaban las trompetas con desgarros de muerte y una saeta, blandamente, aleteó en el espacio, igual que una paloma mística...

La noche está ya muy serca  
y el manto no lo he vendido.  
¿No hay quien me dé u a limosna  
para enterrar a mi hijo?

Tras aquella canción triste, llena de nostalgias y ensueño, imperó un silencio augusto, elocuente. Parecía que toda la majestad del misterio descendía de su trono para replegarse y envolverse en las almas como en valiosa túnica...

Por delante de la reja, escoltado por filas de "nazarenos" y "romanos", desfiló el féretro de Cristo...—¡la mística rosa de Getsemani, ajada por la impiedad humana!—y detrás del divino Cordero, apareció la virgen de los Dolores, la virgencita de los siete puñales...

Ante ella, todos los corazones, como puros incensarios, le enviaron sus fragancias...; todos los labios se estremecieron en una sincera plegaria y todos los ojos lanzaron el rocío ben-

dito de sus lágrimas. La grandeza sublime de aquella madre dolorida hería la fibra del sentimiento popular y matizaba dulcemente cualquier tono de rebeldía que en el alma pudiera cobijarse.

Soledad, junto a su madre, viendo el desfilar de aquellas imágenes que eran las dulces estrofas de un poema cruento de dolor y martirio, sintióse verdaderamente conmovida, avergonzada. Ella no sabía ser madre más que muy tibiamente. Ella postergaba el amor de su hijo para no pensar más que en su hombre, en el macho que la había hecho vivir el placer... ¡El cariño al varón se sobreponía a todo! Era una esclava del deseo, de las pasiones, que fustigaban su espíritu, cabalgando sobre él en un éxodo terrible de fuego... Ella debía imponerse otro "vía-crucis" purificador, sembrado de sacrificios y martirios, por el fruto aquel de amor que gemía entre sus brazos.

Y, contrita, con lágrimas de tormento, apretujó contra su seno a su hijo, como queriendo darle ahora todo el calor que antes le había escatimado. Clavó sus miradas en la de la Virgen y musitó su ferviente plegaria:

—¡Madresita, madresita de los Dolores! Yo sabré renunciar al hombre pa consagrarme al hijo... ¡A este hijo de mis entrañas...!

Entre el rictus de dolor estereotipado en los labios de la Virgen, pareció aletear fugazmente una plácida sonrisa... ¡Acogía con amor aquel renunciamiento pasional de la pobre muchacha!

Y suavemente, entre las pobres mujeres penitentes que, descalzas y temblorosas pergeñaban el realismo doloroso de la vida, la virgencita siguió su camino, mostrando al pueblo entero las lágrimas de irisados aljófares que surcaban sus mejillas, y ostentando su corazón transido por los siete dolores. Aquel corazón en el que iban a fundirse, como en un maravilloso crisol, todos los sentimientos de las pobres madres que querían vigorizar sus espíritus, dándoles la albura y el temple de aquellos siete resplandecientes puñales...

# MEDITERRÁNEO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Talleres, Redacción y Administración:  
Casanova, 212 y 214  
Apartado de Correos, 919-Teléfono 2408 G.  
BARCELONA

SE PUBLICA TODOS LOS SABADOS  
Número suelto **0,50** pesetas  
FRANQUEO CONCERTADO

Director: LOPE F. MARTÍNEZ DE RIBERA  
Toda la correspondencia literaria, al Director.  
No se devuelven los originales. La correspondencia administrativa, al Administrador

SUSCRIPCIÓN PARA ESPAÑA: Trimestre, 6 pias. - Semestre, 12 pias. - Año, 22 pias. -: EXTRANJERO: Año, 30 pias.



## LA MANTILLA ESPAÑOLA

Magnífico cuadro del notabilísimo pintor catalán, Ramón Casas, que plasma maravillosamente toda la belleza de la típica mantilla española, los pasados días traída y llevada por la gracia de las hijas de España, que tienen en ella uno de los más graciosos ornamentos de su belleza.



A pesar de la lluvia que deslució el paseo, las calles de Barcelona se vieron adornadas con el encanto preso en el rostro de lindísimas muchachas, tocadas de la mantilla clásica, la airosa prenda nacional, que al enmarcar el rostro de una española es corona de gentileza y dechado de gracia y majestad. (Fotos Torrents)

# LAS PROCESIONES DE VIERNES SANTO - BARCELONA



Magnífico Cristo de la iglesia de los Dolores, que fué paseado en procesión al amanecer del Viernes Santo, según la típica costumbre barcelonesa, cuyos Via-Crucis, constituyen la nota más culminante de la Semana Santa en la Ciudad Condal.



La imagen de la Virgen de los Dolores, de la iglesia del Pino, a su paso por las Ramblas, durante el Via-Crucis que se celebra anualmente y en el que la divina imagen simboliza el mayor humano dolor.



Las Ramblas durante el Via-Crucis, al paso del Santo Cristo de la iglesia de Belén, uno de los más antiguos de la ciudad.



Soberbio Cristo de talla, de la iglesia del Pino, a la salida de la iglesia de Belén después de ser paseado en procesión por las Ramblas durante el Via-Crucis.

(Foto Torrents)



### VÍA-CRUCIS

Procesión que, partiendo de la iglesia del Pino, recorrió las Ramblas y la calle de Puertaferri, la mañana del Viernes Santo. Todas las iglesias de la capital simbolizan con tales procesiones el camino que Jesús recorrió en su marcha hasta el Gólgota.



### ESTUDIANTES CHECOESLOVACOS

Grupo de estudiantes de ambos sexos de la Escuela de Comercio de Checoeslovaquia, durante la visita que cursaron al Monasterio de Montserrat en los días que estuvieron en nuestra ciudad.



### LAS ALUMNAS DE LA ESCUELA DE COMERCIO DE CHECOESLOVAQUIA

Grupo de señoritas alumnas de la Escuela de Comercio de Checoeslovaquia, que realizan un viaje de estudio por España, y a las que, durante su visita a nuestro Ayuntamiento, las obsequió dicha Corporación con sendos ramos de flores.

(Foto Torrents)



Pocos artistas tan completos como éste puede ofrecernos el teatro lírico nacional. Voz extensa, llena, fresca y bien timbrada; dicción elegante y claridad diáfana en la expresión de la frase musical; sobriedad en los ademanes y en el gesto y acierto casi insuperable en los recitados que sabe matizar con delicadeza, preocupándose de dar fuerza, vida y relieve al personaje que interpreta.

Así, el «Puck» de «Las golondrinas», la admirable partitura del malogrado Usandizaga, halla genial intérprete en Marcos Redondo, que nunca recurrió a la exageración de incalificables y grotescos trucos para lograr el aplauso espontáneo y caluroso del público.

## MARCOS REDONDO

En plena gloria, después de haber saboreado las mieles de continuos y muy merecidos éxitos en la ópera y de sentirse aclamado por los públicos de Italia y Suiza y de haber recorrido triunfalmente varias repúblicas americanas cantando «Traviata», «Barbieri», «Rigoletto» y otras muchísimas obras del repertorio italiano, consagró Marcos su arte a la zarzuela española, debutando en Barcelona con el «Boris» de la popular obra de Millán «El dictador», viendo acrecentarse su triunfo y logrando adquirir notoria popularidad.

Su meritoria labor de actor y el derroche de su voz privilegiada y rica en sonoridad, hacen de Marcos Redondo una figura cumbre en nuestro teatro lírico, tan falto de intérpretes que sepan poner verdadera y muy intensa emoción artística en sus interpretaciones y que tengan un tan alto y depurado sentido de la musicalidad como lo tiene este barítono que ha sabido electrizar al público con los maravillosos resortes de su arte y de su talento, que también ha cristalizado en partituras como «La Tuna de Alcalá» y en canciones tan inspiradas como «Barcarola», «Serenata» y «Juan Antonio».

SOREL



# E L V A

por C. PUERTAS DE RAEDO

—¿Y tú trabajas mucho?

Hubo de contestarme tras largo silencio, después de insinuar una sonrisa, en la que leía la amargura de su labor:

—Trabajo mucho. Más de lo que me permiten mis fuerzas y mi ilusión. La vida, imperiosamente, me exige este esfuerzo que siembro en las páginas de los periódicos diarios y de las publicaciones gráficas... ¡Trabajo mucho, con constancia de artesano y con resignación!

Era sincero, con sinceridad arrancada a la lucha de su vivir, en la clara y tibia luz de la mañana invernal, sentados bajo las acacias cuya pompa prometía la floración primaveral. Estaba rendido del esfuerzo, mas al retiro recoleto prefería el gesto de la poetisa: «Estoy cansada, sí..., pero no quiero descansar. El trabajo es mi refugio y mi camino; me embriaga y me aturde; es para mí el licor amargo de la vida,

que me sirve de tónico y de limpieza, aunque no me calme la sed.»

Vencido, no obstante, la rebeldía humana, en plena mocedad, reflejándose el cansancio en el rostro y en los ojos entristecidos. Declaraba el fracaso la humildad del indumento; y el gesto de las manos humilladas en la tarea diaria revelaban la intensa fatiga de la caminata que le impuso la existencia. Pero algo en él se erguía de continuo como una alondra cuyas alas extenuadas luchasen, animadas por fuego interior, con las huracanadas marinas.

Nos encontramos después de larga separación en el recibidor de una editorial. Llevaba de la mano, cuando me alcé para saludarle, una nena rubia, pobre, pero pulcramente vestida, que me presentó como el fruto matinal de su pasión.

Yo la cogí con alborozo entre mis brazos:

—¿Tu hija?

Sonrió emocionado:

—Sí. Mi hijita.

Le miré, y contestó adivinando mi pregunta:

—... de Elisa... Ya recordarás...

No pude olvidar la imagen de inquietud y de arrebato de la mujer que llevó la desolación al alma hermosa de mi amigo.

La conocimos los dos a un mismo tiempo, una divina tarde, rebuscando en los libros de la feria del Prado, en el momento que apartábamos la mirada de un viejo volumen para fijarla en ella.

Ya entonces, en aquel momento decisivo para la vida de mi amigo, manifestó la atracción arrebatadora que más

tarde había de ejercer sobre su corazón.

Ninguno de los dos nos decidíamos a saludarla. Poseía Elisa altivez desdeñosa de princesa, soberbia insinuada en los grandes ojos de amatista y desdén patricio en el arco de los labios.

Por entre los dos, en arañazo sentimental presentado en mi alma, cruzó la enorme sombra de ella. Pero, en la quietud presente, apagamos el recuerdo con una sonrisa.

—¿Vive aún?

Puso la mirada en los ojos de la niña.

—Sí. Vive.

Ahondó:

—¿Contigo?

—No... Estamos separados desde que nació este ángel...

Creímos, acaso, íntimamente, los dos un oportuno silencio en tanto abandonábamos el saloncito de la editorial.

Ya en la calle, ante la limpia luz de la mañana, bajo la exhausta pompa de las acacias, volvimos la mirada a aquel fruto de un gran amor bruscamente deshecho.

—Es linda.

—Para mí, como padre y como poeta, la más hermosa de las criaturas. Si algún día tengo alguna bendición ha de ser para Elisa, que, al fin, ha sabido y ha querido cederme este trozo de sol.

—¿Se llama?

—La llamo Elva.

Por el asfalto brillante y humedecido del paseo se deslizaban rápidamente los coches de lujo.

Detenidas en el banco de madera, resaltaban grandes manchas de colores diversos de los vestidos femeninos. El invierno hizo un alto como si quisiera adelantar el prodigio primaveral en el presente melancólico de la estación.

Se detuvo ante nosotros una mujer ciega, vestida de negro, guiada por un pequeño feucho y enfermizo, para tender la mano.

Mi amigo oprimió angustiosamente a su hijita entre los brazos, en tanto yo ponía una moneda de cobre en el platillo del muchacho. Marcharon los dos lentamente, y repitieron la escena dolorosa ante otro grupo.

Yo puse la mirada en el tesoro de mi amigo en un anhelo de refugio espiritual.

Pero ella había de volver ante los dos.

Elisa era como una gran sombra proyectándose sobre el panorama de nuestros espíritus en aquel encuentro que hacía casi tangible su recuerdo, tal que si estuviera tallado en sándalo oloroso por la gubia de la inquietud. Venía hasta nosotros en su altivez real, como una figura surgida del pincel de Van Dyck sobre un fondo de desolación. La sentíamos cerca de nosotros, como en la primera tarde que la desdaba, sublime en su indiferencia, alta, fina, extraña y hermosa, con sus ojos cubrimos, ajena al paisaje que la ro-

de amatista y el desdeñoso arco de su boca. La dorada cabellera era para ella como una mitra antigua o como un nimbo de poder. Se presentía su esplendor bajo el yugo gracioso del canotier fresa, que la prestaba el encanto de una adolescente o el misterio de un turbante hindú.

—¿La has visto desde entonces?

—Alguna vez. Parece feliz.

Y, luego, sinceramente:

—¿Ya ves! Tenemos ambos lo que buscábamos: ella, riqueza, lujo... Yo... esta bendición de criatura, que es toda mi vida...

Resaltó, entonces, la humilde realidad de su indumento, el descuido grotesco de sus zapatos, la pobreza de los puños deshilachados y sucios, la mancha, vertical, de la corbata...

Acaso, por curiosidad, fui duro:

—Ella refule...

Esbozó una sonrisa de dolor:

—¿Por qué no? Es astro de primera magnitud en el cielo de un magnate... Ha encontrado la suerte desde que me abandonó...

Y tras una pausa en que los dos pusimos la mirada en las pupilas de la nena, que tenían el color de las de Elisa, a grandes rasgos me expuso su drama... Su pobreza de artista, las ansias irrefrenables de ella y, sobre todo, la falta de ese fuego del amor único.

Tuvo que abandonarla forzosamente tras de quedarse con la niña. Elisa, en principio, expuso sus derechos de madre; pero, a poco, accedió al anhelo del desdeñado.

En su soberbia no tuvo siquiera la mentira de una lágrima para la separación. Sonrió con indiferencia, mientras se desprendía del abrazo con que la nena quiso detener su gesto desdeñoso.

Examinóse en un próximo espejo de luna biselada para ajustarse el sombrero de paja, y pareció extasiarse en

el destello de sus pupilas, que tenían una honda e intensa penetración. Parecía una sugestionadora de serpientes teniendo sobre su cabeza de poderío la llama de un sol eterno. La libertad que se la ofrecía llevóla a una meditación de independencia. Elva era un obstáculo. Sola, con su enorme belleza, sería la más fácil la conquista. Lo expuso crudamente:

—Llévatela. No es hija del amor.

Era, en efecto, hija de cálculo egoísta. No el fruto de la fusión íntima de dos almas, el brote de bendición que pone su dulzura en la lucha de nuestro camino. Al darla el cobijo de sus brazos la creyó más hija, más de su carne y de su espíritu.

La estrechó amorosamente, acariciando con la mirada el suave óvalo del rostro, la cabellera de fuego, y deteniéndose en el sarcasmo de las pupilas de amatista, que eran las mismas de la activa. Pero él no pudo detener, ni aun ante la hija, un punto de soberbia:

—No eres digna de ser madre, Elisa. Vete.

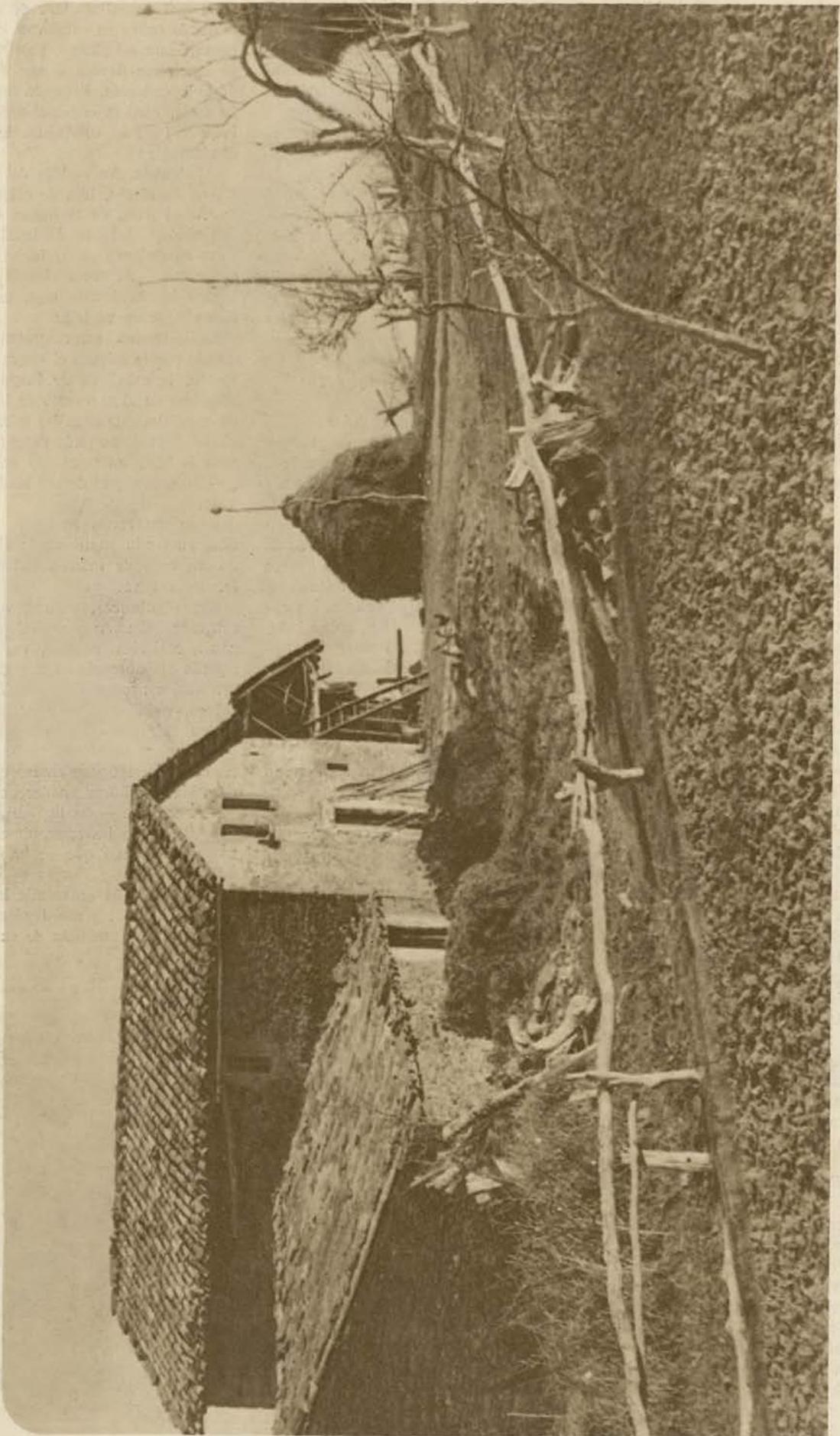
Y se separaron sin más palabras: ella, gustando su libertad; él, poniendo un beso de infinita ternura en la frente de Elva.

Desde entonces, alguna vez la encontraba. Iba en su espléndido Renault, casi siempre sola, vestida—oh, aquello casi merecía su misericordia!—con trajes negros de seda. Y aun entonces, cada vez que contemplaba su rostro extrañamente hermoso, nimbado ahora por graciosos sombreros, sentía como un latigazo en las espaldas y necesidad de llorar su desencanto.

—Pero Elva—finalizó mi amigo—sabe llenar de belleza y de amor este vacío tan hondo que se ha hecho en mi vida...

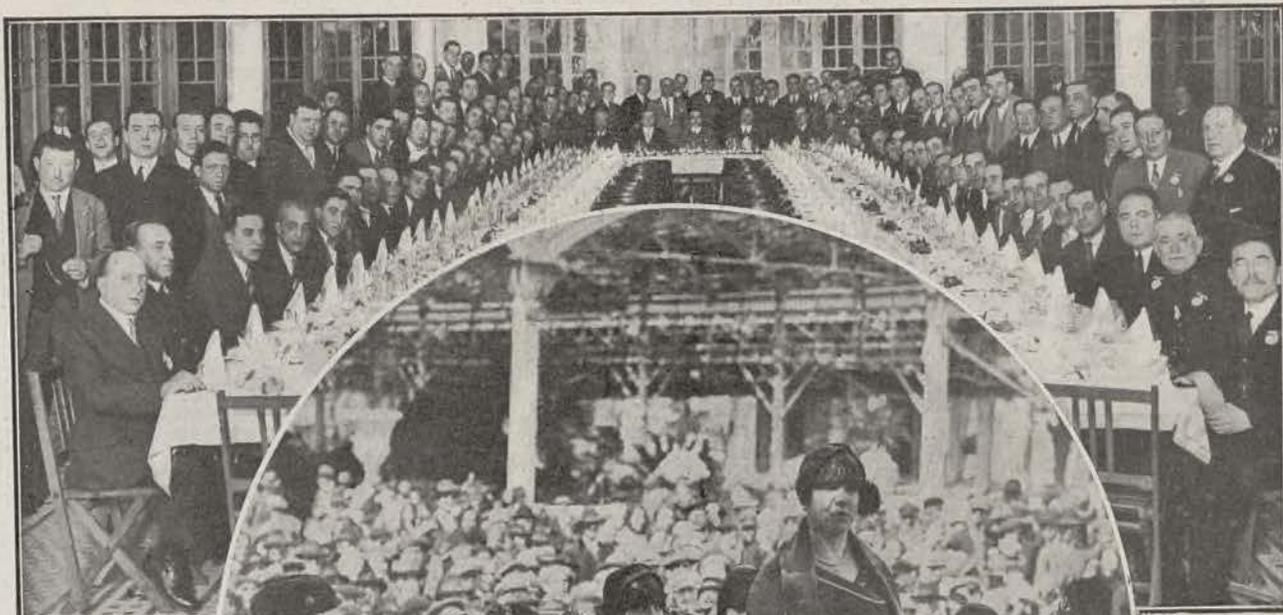
Cogí a la niña entre mis brazos. Le miré a los ojos; y me llegó el temblor de las pupilas amatista de su madre...





MASTA DE LA SALUD

La vieja y típica casona labrega, orgullo de los *pagesos* catalanes que alza su sencilla estructura en los predios de esta región, para albergar bajo su humilde traza al campesino catalán, genuino representante de las excelencias de esta raza sobria y trabajadora (Foto Sagarra)



**La Bandera de los Exploradores**

La asambleísta, doña Natividad Domínguez de Roger, pronunciando un elocuente discurso patriótico en el acto de la bendición de la bandera de los Exploradores.



**El banquete de los falleros**

Asistentes al banquete ofrecido por los falleros a don Mariano Gómez, presidente del Ateneo Mercantil Valenciano, por su cooperación en el éxito de las pasadas fiestas.

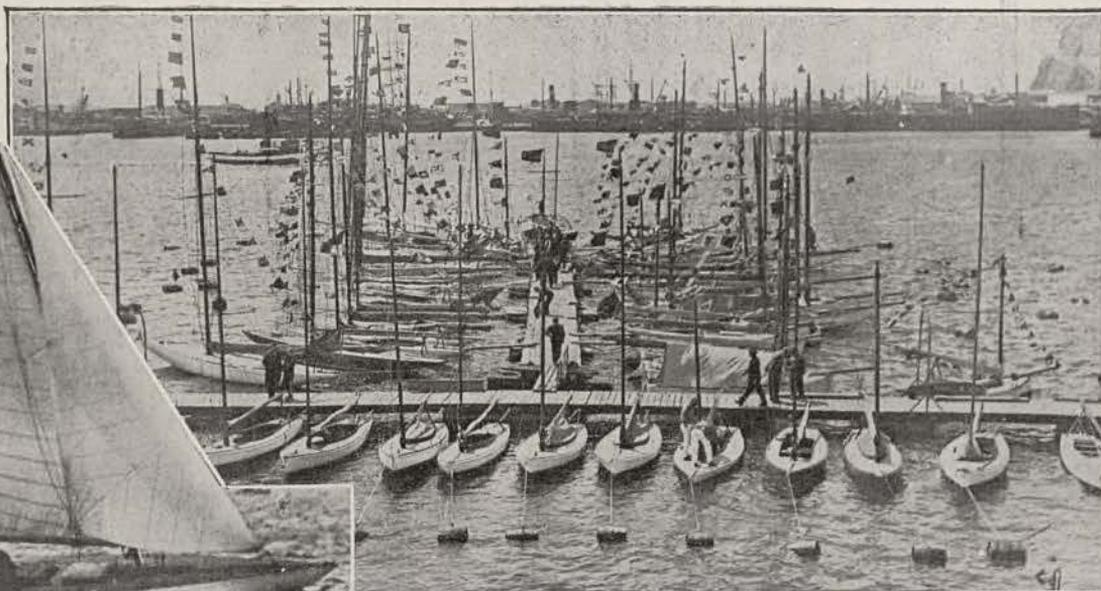


**CONVERSION DE UN INDIO**

El indio Juan Zacarías, que recibió, en el Centro de las Damas Catequistas, las aguas bautismales, apadrinándole en tan solemne acto, don Luis Benach, capitán de Infantería y la señorita Pilar Criado.

**REGATAS.**—Aspecto que ofrecen las embarcaciones del Real Club Marítimo, durante las regatas a vela celebradas en honor de los señores Morató y Sedó.

(Fotos Bert).



**Balandro**, vencedor de las regatas



**ATLETISMO**

El excelente corredor del Club Deportivo Español, Miquel, que en la Preparación Olímpica celebrada el pasado domingo batió el record de España de 500 metros.



**RUGBI**—Un momento del interesantísimo partido de rugby jugado entre los equipos del Barcelona y de la Escuadra Inglesa que ha visitado nuestro puerto.



**LAS ELEMINATORIAS DE LA COPA DAVIS**

La pareja Flaquer-Morales, que vencieron en las eliminatorias de lawn-tennis a los hermanos Torralva, a pesar del esfuerzo magnífico de los últimos, para alcanzar la definitiva victoria.

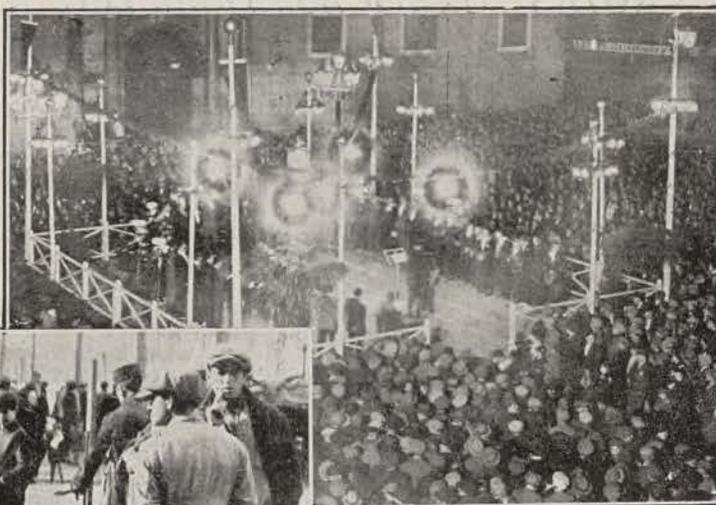
Los jugadores chilenos Luis y Domingo Torralva, que defendieron los colores de Chile en las eliminatorias de la Copa Davis y que, a pesar de ser vencidos por los españoles, demostraron la excelencia y calidad de su juego.

**España-Chile**—Uno de los momentos más interesantes del *match* jugado entre la pareja Flaquer-Morales y los hermanos Torralva.



# PASCUA DE RESURRECCIÓN EN BARCELONA

Las clásicas y típicas  
«caramellas»



## El Concurso de «Caramellas»

Brillante aspecto que ofrecía la Plaza de San Jaime la noche del Sábado de Gloria, en el Concurso de «Caramellas» celebrado frente al Ayuntamiento y en el que el honrado y trabajador pueblo barcelonés desborda sus entusiasmos y alegría.



## En el Paseo de San Juan. — El mercado de corderos

Un aspecto del mercado de corderos, en el Paseo de San Juan, en el que los humildes corderillos aguardan pacientemente el comprador o compradora que lo elija para el sacrificio.



Un magnífico pase de rodillas del veterano Fuentes Bejarano, exponiendo sin artificio ni efectos de galería, que tanto ejecutan los ases actuales.



Enrique Torres, en media verónica, templando y mandando... y mandando que aprendan los de posturitas y filigranas cuando ha pasado el compromiso.



Barrera, el *lucio*, que se destapó en su segundo toro, haciendo una magnífica faena de capa y muleta que le valió la oreja. ¡Lástima que continúe cumpliendo el 5.º precepto del Decálogo... ¡No matar!

## La gran corrida de

## novillos del lunes



### Una gran faena

Carratalá, pasándose el toro entero y poniendo a alto precio la tilla en el tercero, del que cortó la oreja por la magnífica faena que realizó con el mismo.

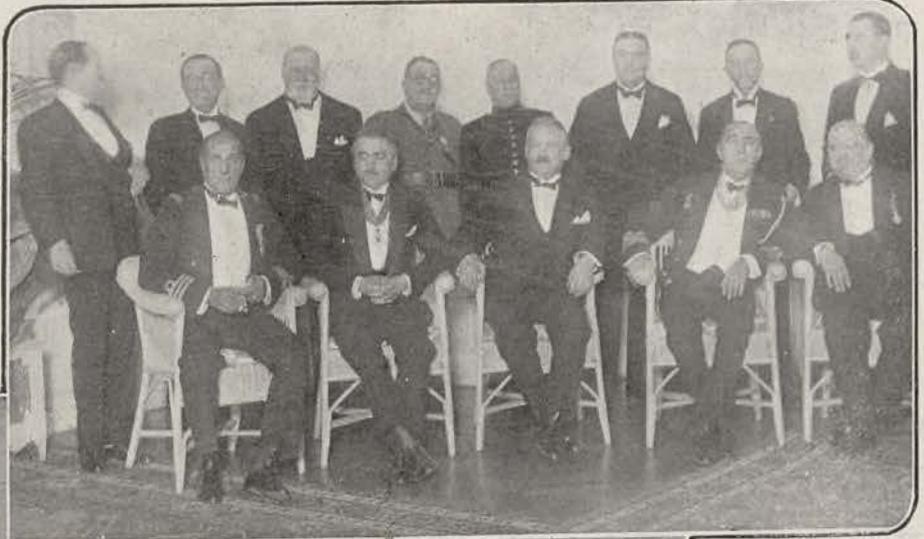
(Fotos Vives y Torrents)

Finito de Valladolid pasando de muleta a su segundo toro, el de más peso de la tarde, y en el que, a pesar de sus buenos deseos, no pudo lucirse.

Ricardo L. González lanceando y mandando en el toro que le enganchó, por fortuna sin consecuencias. Insisto en que aquí hay un gran torero. Se me olvidaba. En la suerte de varas, con los nuevos petos, parece que estamos en el circo (y no taurino).

**En el  
Consulado  
de Suecia**

El cónsul de Suecia rodeado de las Autoridades de la Plaza y de las distinguidas personalidades a las que el Gobierno sueco ha concedido las cruces de las Ordenes suecas de Vasa y de la Espada.



**El Dispensario  
antituberculoso**

Los doctores y personalidades que asistieron a la inauguración del magnífico Dispensario antituberculoso celebrada los pasados días en la capital guipuzcoana, que tiene en él uno de los más interesantes centros médicos de la provincia.

**El Cross-country infantil**



L. Aramburo, joven atleta de la Real Sociedad, ganador del Cross-country infantil celebrado entre los jóvenes elementos deportivos de la provincia guipuzcoana. (Fotos Carte)

**FUTBOL.—Real Sociedad-C. D. Europa**



Uno de los momentos más interesantes del partido jugado en Atocha entre la Real Sociedad y C. D. Europa, en el que vencieron rotundamente los primeros por cuatro tantos a dos.

# LOS SEÑORIALES PATIOS DE MALLORCA



PALMA. — DETALLE DEL PATIO SEÑORIAL DE CASA MORELL

Las ciudades de la isla están llenas de estos patios que dicen de añejas costumbres y de altivos hidalgos que hicieron de su casa tabernáculo en el que encerrar las viejas glorias conquistadas, a fuer de bazañosos hechos con la punta de la espada, que siempre estuvo en esta tierra al servicio del corazón, para orgullo de la isla y honor de la vieja casta hidalga que labró su ejecutoria nobilísima y honrada (Foto Frana)



LILLIAN GISH

Lindísima *vedette* de la Paramount, cuya delicada sensibilidad artística y cuyo excepcional talento la han conquistado, en muy poco tiempo, uno de los primeros puestos del elenco artístico de la gran manufactura norteamericana y el aplauso de los amantes del Arte nuevo de la cinematografía

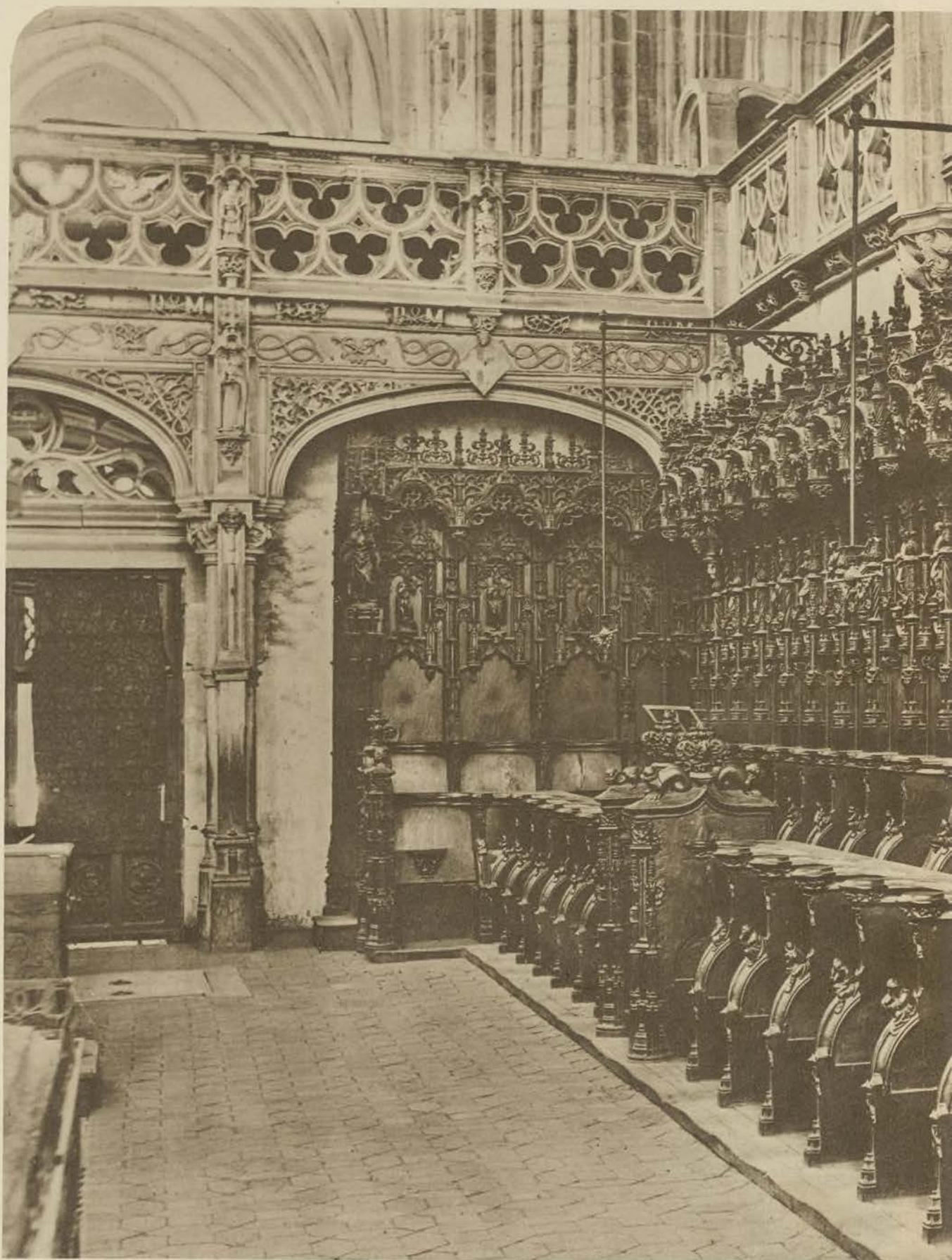
# LAS ESTRELLAS DE LOS ÁNGELES



JOAN CRAWFORD

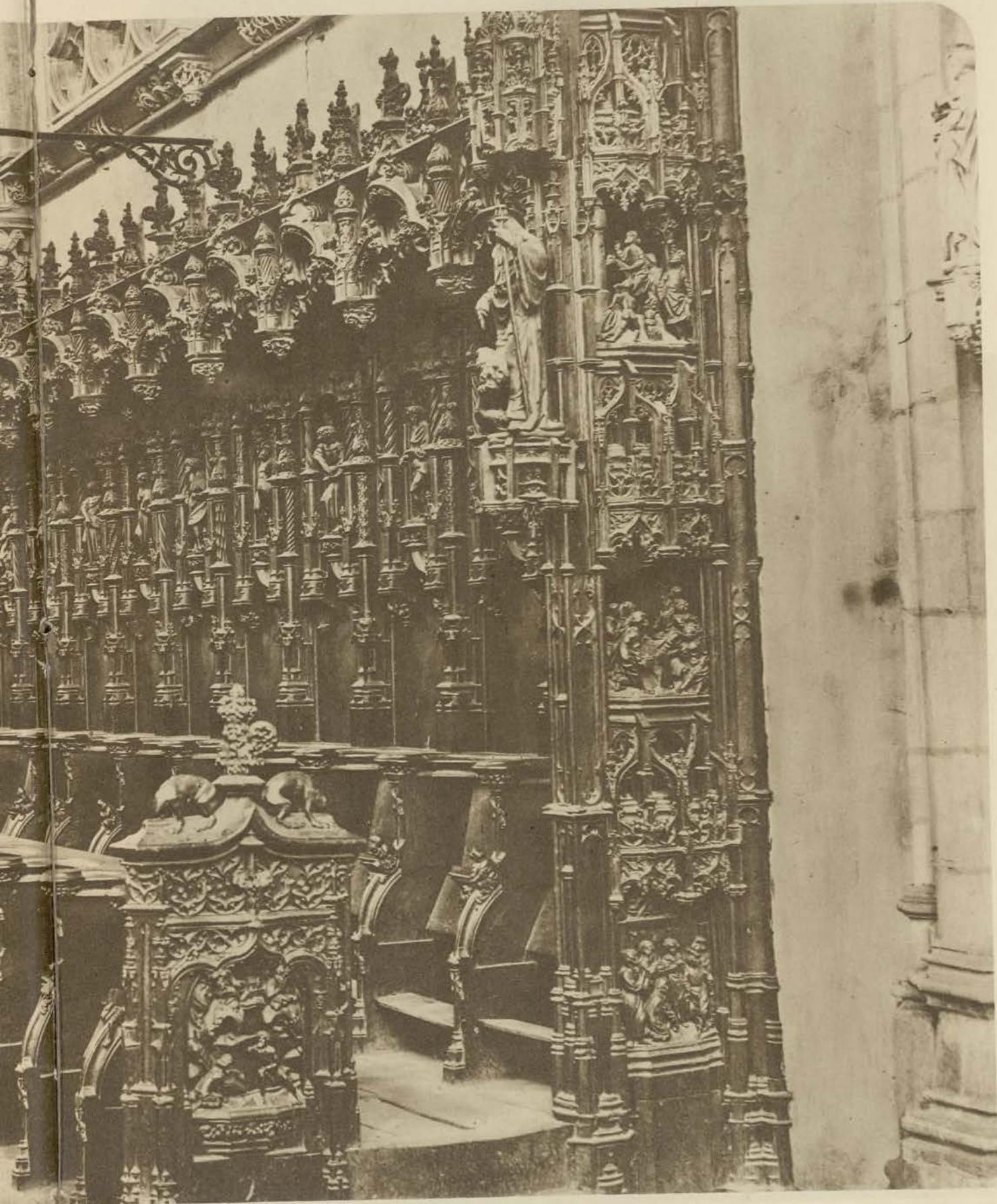
La bellisima y sugestiva *vedette* de la M. G. M. cuyos atractivos encantos son el mejor argumento que Hollywood puede presentar en favor de la falda corta... o de la total supresión de la misma. La deliciosa artista no se preocupa de pequeñeces y está segura de que no será criticada y si admirada por muchos

# EL ARTE GÓTICO



BROU (De)

# O O EN FRANCIA



(Depart. de Ain)

Valiosísima sillería gótica del coro de la iglesia de Nuestra Señora, uno de los más interesantes monumentos de Francia, comenzada por orden de Margarita de Borbón y continuada por Margarita de Austria, bajo los planos de Colomaban (1511-1536). Entre las maravillas artísticas que encierra esta iglesia sobresalen esta magnífica sillería gótica y los sepulcros, del mismo estilo, de ambas princesas y de Filiberto el hermoso, duque de Borgoña.



MODELO «MARTIAL Y ARMAND»

Elegantísimo modelo de *soirée*, creación de la casa Martial y Armand de París, realizado en satén y tul negros, cuya sencilla elegancia le ha conquistado la admiración de las elegantes de la Villa Luz, que saben que a veces la suprema elegancia reside en la más exquisita sencillez

(Foto Manuel Freres)



MODELO «PRINTEMPS»

Delicioso y encantador modelo, creación de la casa Martial, y uno de los que más llamaron la atención en las exhibiciones de primavera. Está realizado en crespón rosa a dos tonos y su delicada factura hace de él uno de los mayores éxitos de la temporada

(Foto Manuel Freres)

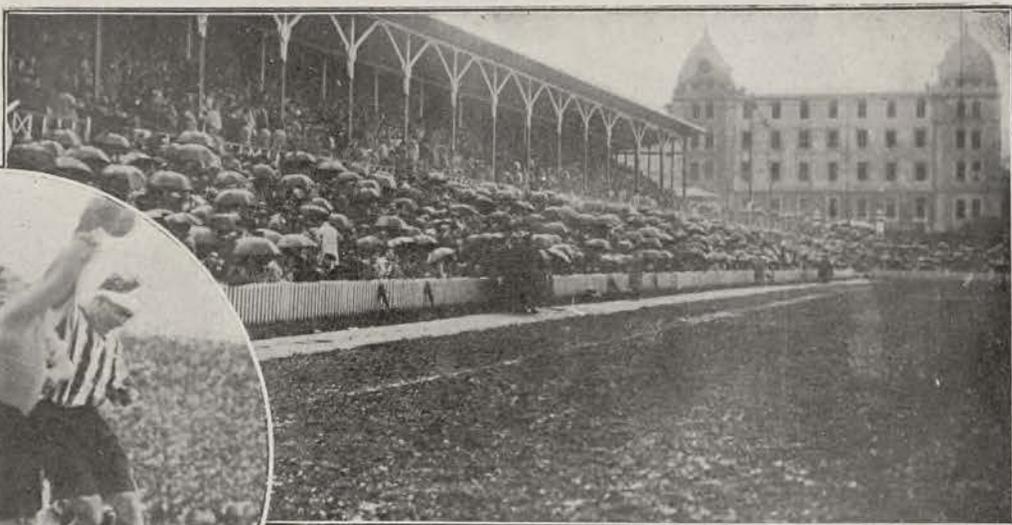


LA CALA DE DEYA (MALLORCA)

La roca se hace filigrana para mirarse en el mar, que la retrata y acaricia, en estas maravillosas y minúsculas calas que bordean la costa de Mallorca, en la que hasta la piedra se pone a tono para armonizar con la belleza del conjunto que parece arrancado por la mano de un dios a las entrañas del mar para regalárselo al prodigioso encañic de la isla de luz

(Foto Framo)

**FUTBOL**  
CAMPEONATO  
DE ESPAÑA



**ATHLETIC CLUB - DEPORTIVO ALAVÉS**

Un aspecto del campo de Amute durante el partido celebrado entre el Athlético Club, de Bilbao y el Deportivo Alavés, que está este año despertando la máxima curiosidad, como lo demuestra la expectación de los aficionados bilbaínos que resistieron a plena lluvia todas las incidencias del partido.

**OTRO NUEVO EMPATE**

**Athletic de Bilbao - Deportivo Alavés**

Uno de los más interesantes momentos del partido jugado entre el Athlético y el Deportivo Alavés, que está siendo el coto del Campeonato de España.

**EJERCICIOS DE T.R.O**

Capitán de Forales, tirando al blanco durante los ejercicios de tiro celebrados recientemente entre los Somatenes de la provin ia.



**BENDICIÓN DE UNA BANDERA**

La bandera del Club Morasa Sport rodeada de los socios de dicha entidad deportiva durante el acto de su bendición, celebrado recientemente con la mayor solemnidad.



**CARRERAS PEDESTRES**

Grupo de corredores infantiles que tomaron parte en las carreras organizadas por el Club Morasa Sport, con motivo de la bendición de la bandera de este joven Club deportivo, celebrada recientemente en la capital de Vizcaya.

(Fotos Espiga)





**GRUPO DE MUCHACHAS OSTENTANDO  
LA CLÁSICA MANTILLA**

Un grupo de lindas muchachas, un manojo de aromáticas rosas, tocadas con la españolísima mantilla, de rostros alegres, mirar de fuego, sangre de la raza, en fin, paseando su gracia y su alegría por el paseo de Recoletos, y recordando que la española y airosa mantilla llama más al sexo feo que las gorritas y otros adornos del extranjero traídos.

Tres caras que han hecho españolizarse a cuantos extranjeros las han visto.



**EN EL AYUNTAMIENTO - REPARTO DE COMIDAS A LOS POBRES**

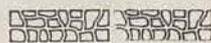
Señoritas del Ropero de San Rafael que han alegrado a los pobres menesterosos, en el Reparto de comidas que, con motivo de la festividad del Viernes Santo, se ha hecho a los desheredados de la fortuna.

(Fotos Pío)



**HOCKEY.- CAMPEONATO DE ESPAÑA**

El equipo del Atlético, de Madrid, que se disputó, con el Unversitari, de Barcelona, el Campeonato de España de Hockey, en un partido interesantísimo, en el que venció por uno a cero al equipo barcelonés, conquistando nuevamente el título de campeón de España.

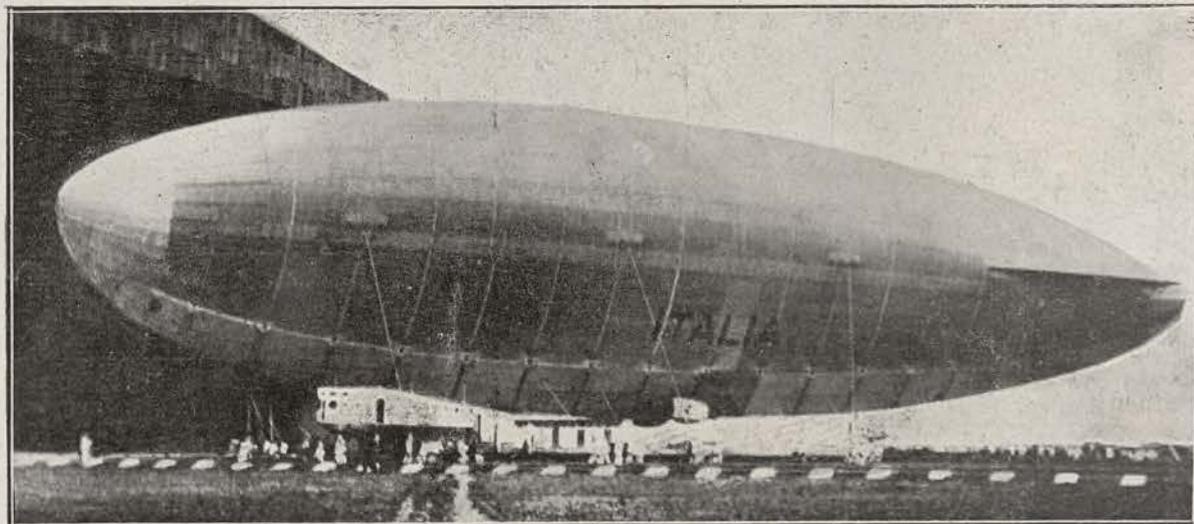


**Campeonato  
Castellano  
de Cross-Country**

El corredor Reliegos, ganador del Campeonato Castellano, entrando en la meta después de realizar una magnífica carrera.



El equipo del Unversitari, de Barcelona, que luchó con el Atlético, de Madrid, por el título de campeón de España siendo vencido por uno a cero a pesar del magnífico juego desarrollado durante todo el partido.



**ROMA.- EL VIAJE AL POLO EN DIRIGIBLE**

El soberbio dirigible "Italia", en el que el general Nobile piensa realizar su viaje al Polo, al entrar en su hangar después de realizar un magnífico vuelo de prueba. (Fotos Pío)



**Prueba de resistencia**

CORDOBA.—Notable aviador y excelente periodista norteamericano, mutilado de la guerra europea, que ha llegado a la Ciudad de los Califas y que recorre el mundo para ganar el premio ofrecido por una entidad americana.



**Un regalo al Marqués de Estella**

Artístico velón que tres mil ciento veintisiete mujeres de Lucena (Córdoba), regalan al marqués de Estella como agradecimiento por el desempeño de ropas acordado por su gobierno. (Fotos Santos)



**CÁDIZ.—EL LOCAL SOCIAL DE LA "UNIÓN PATRONAL"**

La Junta directiva y alguno de los socios de la Unión Patronal durante la inauguración del nuevo local social de la referida entidad.

**Miss Gleitze atravesó por fin a nado el Estrecho de Gibraltar**

La nadadora inglesa miss Gleitze que se arrojó al mar en la Isla de las Palomas y ganó Iacosta de Africa en Punta Leona después de nadar doce horas cincuenta minutos, a pesar de que los prácticos se mostraban pesimistas sobre las condiciones del Estrecho, para la realización de la arriesgada empresa. Durante la travesía realizó una magnífica exhibición, nadando sin dar muestra alguna de cansancio. Miss Gleitze fué recibida por el pueblo de Tarifa en medio de las mayores ovaciones. (Fotos Leonardo)



## C E M E N T E R I O   D E   S A N   M A R T Í N

¡La mansión de los muertos!  
 Beatífica mansión donde tantos que fueron  
 magnates o gloriosos artistas, concluyeron  
 su vida de ficción. En los parajes desiertos  
 de este viejo cementerio, tan pulido y señorial,  
 hay un algo misterioso, hierático, alucinante,  
 que envuelve el acongojado visitante  
 en una estela de ideal.

Da el sol sus últimos oros a este día milenario;  
 y un reflejo delicado de su luz en agonía  
 extiende sobre las tumbas un nebuloso sudario  
 de infinita poesía...

Siente el alma que los lazos que terribles la aprisionan  
 a la cárcel dolorida de su cuerpo material  
 se deshacen lentamente... las ideas la coronan  
 con visiones aromadas de un perfume celestial.

Los deseos se adormecen. ¡Ya parecen brotes yertos  
 del gran árbol pasional!  
 Y los hondos sentimientos son los que mantienen ciertos  
 los poderes sobrehumanos con un poder eternal.

Seres que dormís aquí vuestro último y grato sueño,  
 decidme si vuestra vida de pasiones y delirios  
 por el amor y la gloria, terminó aquí su martirio...  
 Yo os ruego me hagáis de aquesto sólo un pálido diseño.  
 Mas no, ¡no se muere nunca!

Por gran suerte  
 los deseos terrenales son los únicos que trunca  
 la guadaña misteriosa y piadosa de la muerte.

Los cipreses centenarios y las verjas herrumbrosas  
 enlazan sus sombras tristes en la noche toda plata,  
 y hay un pobre pajarillo salmodiando su cantata  
 a las tumbas llunadas y al perfume de las cosas.

Madrid.

ESPERANZA CERRATO DE CABEZA

# LOS SIERVOS DE LA GLEBA



Amantes del terreno que les vió nacer, al que fructifican con el sudor de su frente, y dedicados a las varias faenas que les impone el cielo, del que viven pendientes, son estos hombres, los más fuertes puntales de la economía nacional de nuestro país, cuyos problemas viven supeditados, en su gran mayoría, a la agricultura, base de un futuro esplendor de las actividades económicas de la nación (Foto Sagarra)

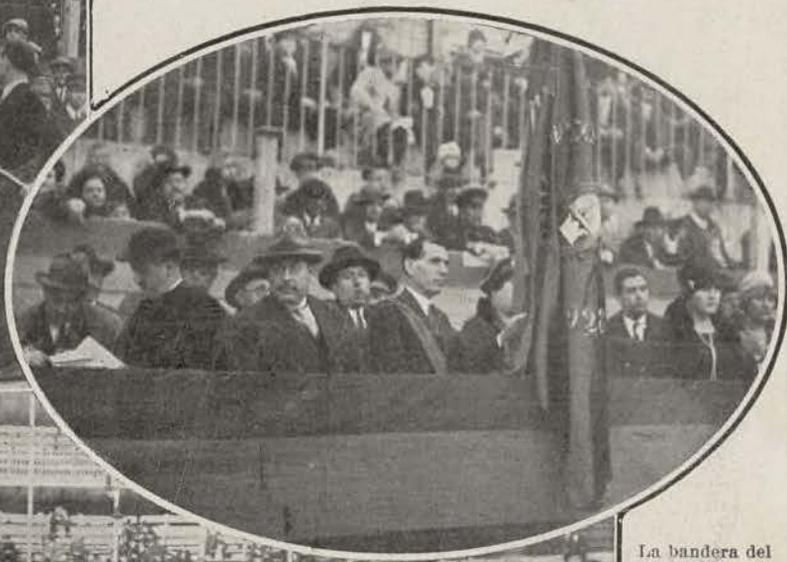


**FUTBOL.—CARTAGENA F. C.—SEVILLA F. C.**

Dos interesantes gráficos del partido de Campeonato jugado entre los primeros equipos del Cartagena F. C. y el Sevilla F. C., en el que venció el equipo local por un tanto a cero, después de realizar una magnífica exhibición de juego ante el equipo visitante, cuyo guardameta se vió precisado a actuar continuamente.

**CONCURSO DE ORFEONES**

La madrina del Orfeón Illicitano, colocando una corbata a la bandera del Orfeón, con motivo de haberle sido concedido el primer premio del Concurso, en el que tomaron parte las principales masas corales de la región.



La bandera del Orfeón Illicitano en la presidencia del Jurado calificador del Concurso, después de haber conseguido la primera clasificación en el mismo.

La masa coral "Orfeón Illicitano" durante el concierto que dió en la Plaza de Toros de Cartagena, después de haber conseguido obtener el primer premio del Concurso de orfeones, celebrado en dicha ciudad.

(Fotos Saez y San-Olito)

# EL ENTIERRO DEL COMANDANTE DE MARINA SEÑOR CADARSO



**Despedida del duelo**

Las primeras Autoridades de la Plaza, que presidieron el duelo, despidiéndose de los familiares momentos antes de ser conducido el féretro que guardaba los restos del finado comandante de Marina señor Cadarso, hasta su última morada.

**Paso del entierro por las Ramblas**

El coche fúnebre en el que fueron trasladados los restos del comandante de Marina señor Cadarso, a su paso por las Ramblas, seguido por las primeras Autoridades de la Plaza, sus familiares y numerosísimos amigos, que quisieron rendir este último tributo al que fue modelo de caballeros y de soldados.

**La presidencia del duelo**

Las primeras Autoridades de la Provincia que presidieron el duelo en el entierro del comandante de Marina señor Cadarso, al que acompañaron hasta su última morada numerosos amigos.



## EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

Homenaje celebrado en honor del doctor Salvat Campillo, en la Academia de Medicina, acto que revistió la máxima brillantez y en el que sus compañeros demostraron al homenajeado el aprecio que les merecen sus trabajos en pro de la ciencia médica.

(Fotos Torrents)

# Estampas y mujeres

por GREBOLE

**E**STAMPAS y Mujeres" no lleva ese prólogo elogioso que, a cargo de un escritor consagrado, suele ocupar algunas páginas del primer libro de casi todos los autores noveles. Y nos ha sorprendido el caso como si se tratara de un opositor sin recomendación. ¿Huérfano de protectores, pedante, ingenuo?

En "Estampas y Mujeres" se define Alaiz Regales como innovador de la técnica de la novela. Así, no es extraño que haya prescindido de ciertas antiguallas.

Cree que todo, ahora, tiende al sintetismo, que lo exige la vida y lo permite la cultura, y ha compuesto su novela con arreglo a tal creencia.

La discutirán mucho. Se puede calificar de obra de vanguardia y utilizarse, además, para determinar la posición del público con respecto a las nuevas tendencias literarias.

Ninguna concesión se hace en ella a los elementos que, como la pornografía, los pormenores domésticos, la sensiblería, etc., proporcionaron siempre mayor número de lectores.

¿Interesará al público la obra?

Verlán, el protagonista, no es un caso clínico, aunque resulte extraordinario. Y si lo resulta es, quizá, por la exaltación de sus cualidades de hombre, por excesivamente humano. Un tantico egoísta; pero esto viene a confirmar su humanidad, mejor que a negarla.

Tan humano es Verlán, que aspira a casarse. Y trata a las mujeres como el químico los cuerpos en su laboratorio: por medio de reactivos. Ante cada "caso" es un investigador, que pretende conocer el más allá sin admitir como buenas las ideas y opiniones de los demás; antes de someterlas a su previo estudio.

Y así, la "Virgen pálida", dechado de virtudes, tal la consideran todos, beata y clorótica, incorporada al ambiente—del que sus padres la tuvieron apartada—, resulta tan... poco beata como las demás y, acaso, algo menos.

Y peligrosa la "Superhembra", el aspecto moderno de la mujer, intelectual, doctora, sintiéndose capaz de proteger al hombre, que considera inferior...

Colocando a las mujeres en situa-

ciones precisas, Verlán las obliga a manifestarse sin máscara.

Ninguna le satisface. Asistimos al fracaso de las mujeres, "tipo" del que tampoco se salva Lea-Zó, la bailarina genial, a pesar de su arte.

Por fin, Blanca... Es el símbolo de la mujer que menos suele destacar, que hace de la abnegación el culto de su vida.

Y Verlán, rendido por la grandeza de esta alma, optimista, lleno de fe, ¡se había enamorado!

Un fondo de amarga ironía envuelve toda la trama; Verlán, tan hombre, ha sido muñeco del Destino.

Esta misma ironía circula por toda la obra, en la expresión, como sangre nueva, de alientos renovadores.

Y hemos dejado para final el comentario a los "Marcos", geniales descripciones de los lugares de la acción. Es una forma nueva que produce un resultado sorprendente de exactitud. Este, su primer libro, hace destacar la personalidad de Enrique Alaiz Regales, como escritor al que esperan grandes triunfos.

## Almendros en flor

por ANGEL SAMBLANCAT

**U**N cinturón de almendros recién florecidos rodea la falda del monte adusto.

Es el primer grito, aun no muy estridente, que pega lo nuevo.

Es el abrazo que, al llegar, le ha dado la primavera al viejo patriarca.

Bajo su dulce y suave presión, bajo la muelle caricia, todas las fuerzas y energías dormidas se le despiertan y erizan al negro padre.

¿Y a quién no? ¿A quién no!

¿Y a quién no? ¿A quién no!

¿Y a quién no? ¿A quién no!

De la, viste la cruda luz de castidad; úngela de virginal candor. De noche, baña la sombra de pudores lunares.

El árbol parece que no puede con su carga de belleza. Por todas sus yemas ha estallado en hurras y en sonrisas. Semeja un galán a quien el amor le ha iluminado los ojos, la boca, lo infla-

ma todo de fervor juvenil; un pirata que vuelve de la guerra, enguinaldado y endiamantado de estrellas.

Teme uno por tanta hermosura, aun no sutil, todavía impúber; por esa inocencia que se atreve a perfumar el camino extraviado y a rutilar a plena luz.

¿No la injuriarán los hombres o los elementos? ¿No la hollarán profanadores crueles, manos impías? ¿No la dispersarán las greñas y la arrastrarán por el fango las duras garras del águila? ¿No caerá, como todas?

Es posible. Es muy probable. Pero esta belleza dará su fruto. En estos capullos tan albos, tan tiernos, se anuncia ya la dulce leche y la pulpa gustosa de las almendras. Y tiembla en sus pétalos la luz de oro de los turrones y el reflejo rubio de la regalada miel de los postres y las confituras.

Pero, aunque no fructificara y no nos cumpliera sus promesas dichosas, ¿sería nada esta fúlgida estela y esta llama encendida, pegada como una

mueca de la vida inmortal a la cola del invierno? ¿Fuera cosa baladí esta frescura y esta juventud que viene a remozar la aridez y la vejez de la tierra?

¿Qué podríamos pedirle más? Se atavió una mañana de fiesta; se puso sus galas nupciales, nos encantó un momento los ojos, nos embriagó el corazón de amor; ¿y aun no estamos contentos?

Agradecemos la delicada ofrenda. Que cuando la retama incendie el monte y los duraznos nos llenen la boca y el sol derretido y hervoroso nos entre con la gloria de Vendimiarío y nos circule como negra pez en las venas, quizá añoraremos este ingenuo convite y tendrá nuestra alma sed de pureza y nos acordaremos con melancolía de los almendros floridos que no fructificaron para nosotros—y quizá para nadie—, pero que fueron como un sueño maravilloso de nuestra juventud, de más claros y alegres días.

# La amistad Hispano-Rumana

POR MIHAI TICÁN

Las varias conferencias del profesor Nicolás Iorga, dadas últimamente en Madrid, en la Legación de Rumania y en la Residencia de los Estudiantes, como también las entrevistas de los grandes diarios madrileños con el citado profesor, determinaron una corriente apreciable, en el campo intelectual, que permite augurar el estrechamiento de la amistad hispanorumana.

Las manifestaciones de simpatía de la Prensa española y del público en general, no son de las que puedan dejarnos indiferentes, toda vez que, además, no solamente por parte de los españoles, sino también por la de los rumanos, se hacen gestiones de aproximación entre los países hermanos por su origen latino.

Un gran rotativo de Bucarest, el diario *Curentul*, que dirige el insigne periodista rumano señor Pamfil Seicaru, presidente del Sindicato de la Prensa de Bucarest, se ha encargado de una campaña periodística, que puede conducir al resultado apetecido, y este diario publica, cuotidianamente, artículos sobre España y correspondencias de este país, para atraer la atención del público sobre la debida aproximación efectiva, tan interesante por ambas partes.

Con ocasión de la muerte del escritor Vicente Blasco Ibáñez, cuya obra conocen los rumanos como los mismos españoles, esta campaña tomó un carácter puramente literario. Un gran periodista y escritor rumano, el señor Cézár Petrescu, director de una Revista quincenal ilustrada, la *Gandireva* (el Pensamiento), ha dedicado unos diez folletines a la vida y la obra del gran escritor español, indicando que Blasco Ibáñez ha muerto sin morir, porque su obra colosal ha logrado la inmortalidad, y con aquélla la han alcanzado también su nombre y su personalidad. Blasco Ibáñez vive en sus libros, y su espíritu nos rodea constantemente...—dice Cézár Petrescu.

Quizá por esta misma campaña por aproximación hispanorumana, dicho gran escritor me honró enviándome dos de sus novelas, las cuales no dudo serán aceptadas por los editores españoles y apreciadas por nuestro públi-

co. La primera se titula "Scrisorile unui răzes", es decir, "Cartas de un hombre lejano", y la otra, "Drumul cu plopi", lo que significa "El camino de corchos", ambas interesantísimas, y en las cuales se ve el espíritu superior de observación del gran novelista contemporáneo. Leyéndolas se halla uno en el ambiente rumano, naturalmente; pero, su colorido y su pintoresco estilo, recuerdan verdaderamente la novela española.

Son muy pocas, realmente, las obras rumanas que se han traducido y publicado en español, y generalmente el libro es el medio más seguro para entrar en el alma de una nación y com-



El insigne periodista rumano señor Pamfil Seicaru, presidente del Sindicato de la Prensa de Bucarest.

prenderla, o, al menos, comprobar las afinidades que existen—si existen—entre la civilización del que lee y la del que escribe. Leyendo a Cézár Petrescu, un español reconocería en seguida el mismo origen, hallaría aquella alianza de ideales del espíritu, que es fruto de la misma descendencia y civilización latina; estaría más convencido de que el pueblo rumano es realmente un pueblo hermano, como el francés, el portugués y el italiano, porque hallaría costumbres iguales o parecidas y siempre diametralmente opuestas a las anglosajonas.

¡Lástima que se necesite un largo trabajo para traducir las obras de Cézár Petrescu y que no se pueda dar el volumen en seguida a la imprenta, porque así no se perdería tiempo y la aproximación emprendida alcanzaría más pronto su éxito, al menos en el campo intelectual...!

Tantas veces hablé de afinidades en-

tre el pueblo rumano y el español en estas mismas columnas de MEDITERRÁNEO, que se necesitaría, en verdad, un volumen entero para mencionarlas todas. En esta ocasión, sin embargo, en que perdura aún la estela de simpatía que provocó en España el profesor Iorga y en Rumania la campaña del *Curentul*, debo añadir unas palabras, que darán una idea precisa de la similitud de nuestras costumbres.

No habrá lector que no conozca el cante flamenco o las canciones andaluzas. Pues bien: hay en Rumania una provincia, la provincia de Olt, donde se canta el flamenco con el mismo ritmo y la misma manera, absolutamente igual... Los habitantes de la provincia de Olt son verdaderos cantadores de flamenco, y los humanos dicen canta "cum oltianu la cuasa", para indicar este género de canto, el flamenco rumano...

Esto, de todos modos, no constituye más que un detalle, un caso aislado de semejanza de costumbres; pero no puede dejarse de considerar su elocuencia. Sin embargo, hay tantas y tantas semejanzas en el modo de vivir, semejanzas sociales, entre España y Rumania, que, ciertamente, un español no se ve tan extranjero en aquel país, y lo mismo le pasa a un rumano en España. Esta es, además, una verdad que he podido comprobar yo mismo.

¿Qué falta, pues, para una intensa aproximación entre los dos países? El profesor Iorga lo dijo tan sencillamente, que todos lo comprendieron; falta conocerse bien por una y otra parte; falta aquello que dan los libros, los diarios, la Prensa en general; faltan las mutuas relaciones intelectuales, y digo mutuas, porque no todas ni las mejores obras del ingenio español se traducen todavía en Rumania, como tampoco son muchos aún los frutos de la intelectualidad rumana que se conocen en España.

Yo creo que debemos, ante todo, apoyar la iniciativa del señor Pamfil Seicaru, director del *Curentul*, como también agradecer al insigne novelista Cézár Petrescu su gesto al enviarnos, para publicar, algunas de sus mejores obras, que nos permitirán—hablo en nombre de todos—conocer a los rumanos, para que la amistad sea completa, sólida y duradera...



## EL "IRIDAL"

En todas las farmacias

Cura las enfermedades más comunes de los ojos y desafia cualquier competencia de otro colirio

D. C.: J. URIACH y C.<sup>o</sup>, Bruch, 49

# Charla económica y financiera

— POR LUIS DE GANDARIAS —

## De una ballena nace un boquerón

HE visto, estos últimos días, en un periódico de Barcelona, un anuncio que rezaba así:

"Excursión a Niza (Villefranche).—Yatch Reina María Cristina.—Sañida de Barcelona, tal día. Regreso a Barcelona, tal otro día.—Clase única: de lujo.—Precios desde Ptas. tantas, según alojamiento.—Despacho de pasajes, en la Compañía Trasatlántica."

Se trata, pues, de la Compañía Trasatlántica española, de una Compañía que cobra una fuerte subvención del Gobierno, de un organismo obligado, por ser quien es, a mover sus resortes siempre a favor de los intereses superiores del país, lo que no significa ir en contra de los suyos propios.

Sin embargo, vemos esta gran Compañía nacional, organizar viajes que no tienen otro fin que vender algunos pasajes para llevar turistas catalanes a Niza, que no pasa de ser un barrio elegante de París, según declaración del que fué don Enrique Gómez Carrillo, y que era un asiduo de la Côte d'Azur, como tantos otros, porque la cursilería internacional elegante requiere que toda persona chic tenga la *bouquet*, durante la primavera, el verano y el invierno. Durante la primavera se puede escoger entre las villas d'eaux; cuando llega el verano, es menester exhibirse en las playas de Normandía, en Deauville, con preferencia; cuando llega el otoño, la costa *basque*, con Biarritz en primera línea, espera su clientela habitual, que irá luego a recorrer la Côte d'Azur, después de haber pasado las fiestas de Nochebuena y de primero de año, en París.

Sabiendo que durante el invierno Niza, Cannes y Monte Carlo son el punto de cita de la gente más rica del mundo entero, se me ocurrió proponer, en 1916, a la Islaña Marítima, organizar un viaje semanal a Niza, con el objeto patriótico de ir a buscar a la Côte d'Azur la clientela cosmopolita que acude allí, y traerla a Barcelona, para el mayor beneficio de la ciudad Condal.

Ve el lector, el propósito respondía a un fin algo más elevado que el que mueve ahora a la Compañía Trasatlántica.

En el Teatro Principal (actualmente Principal Palace), de acuerdo con el Hospital de Santa Cruz, dueño del local, se debía organizar una especie de

Círculo, al uso de los visitantes extranjeros, al mismo tiempo que una Feria de Muestras y una biblioteca industrial y comercial, con prospectos, catálogos, direcciones de importadores y exportadores, etc...

Para reunir todos los sufragios, intentaba hermanar lo útil y lo agradable.

En presencia de la finalidad sana de estas expediciones, el ministro de la Gobernación de aquel entonces, estaba decidido, en principio, a autorizar la apertura y el funcionamiento del hermoso Casino del Tibidabo; era justo que al dejar Monte Carlo el visitante, encontrara en Barcelona otro Monte: el Monte Tibidabo, donde pudiese entregarse a sus recreos favoritos de ruleta, treinta y cuarenta y bacarat.

¿Sabrá el lector, que en el Tibidabo, existe un hermoso Casino, con sala de teatro y todo, y que está aún sin estrenar? Pues bien: la Islaña Marítima no quiso interesarse en el negocio; consintió tan sólo en alquilarme semanalmente el "Jaime I", por la cantidad de 25,000 pesetas, para un viaje de ida y vuelta.

El Ayuntamiento de Barcelona y la Atracción de Forasteros, tampoco quisieron abrir los cordones de sus bolsos respectivos; es decir, que los principales interesados se mostraron, una vez más, dignísimos fieles de esa terrible y nefasta religión que el monje Malinos llamó *quietismo*.

Nadie quiso o supo ver, a pesar de mis discursos, lo que podría representar, para el comercio de Barcelona, la venida y la estancia de esta clientela internacional de lujo, que gasta el dinero a manos llenas. Yo, un simple particular, un periodista, acariciaba el sueño de ir a buscar a la Côte d'Azur sus habituados y traerlos aquí, para el inmediato provecho de todo el comercio de nuestra ciudad. En cambio, la Compañía Trasatlántica, nuestra catedral marítima, se limita a armar un yate de lujo para pasear algunos españoles por Niza; traer los mismos que ha llevado, como una vulgar agencia de viajes, que no busca más que una ganancia de equis pesetas por cabeza transportada.

Me da pena ver que a nadie se le ocurre intentar recoger una clientela algo cansada de Niza, cuando sería tan fácil encauzarla hacia Barcelona y las islas Baleares.

Estimo que bien trabajados, se podría conquistar para Palma de Mallorca una buena parte de los *hivernants* que siguen acudiendo a Niza, porque nadie les ha ofrecido aún algo que valga tanto o valga menos que aquéllo, o que sea sencillamente diferente.

Nuestras Compañías marítimas no se distinguen, precisamente, por sus virtudes emprendedoras.

Voy a relatar como también profesa el quietismo la Compañía Transmediterránea:

Estando en Marsella, últimamente, en enero, me fué dado hacer a dicha Compañía, en nombre de uno de los más importantes *courtiers maritimes* de la gran ciudad Phocéenne, una proposición que, resumida, venía a ser la siguiente:

La Compañía Transmediterránea hace actualmente un viaje mensual entre Marsella y Baleares.

Podría dicha Compañía hacer un viaje semanal entre Barcelona y Marsella; el *courtier maritime* se comprometía a asegurar el flete completo de ida a España. Al mismo tiempo indicaba los artículos que la Transmediterránea hubiese podido buscar para llevarlos a Marsella. La indicación de artículos no sobraba, porque cuando la guerra le ocurrió a un armador llevar a un puerto del norte de Europa, un buque cargado de aceite, en un país que lo utiliza solamente para las ensaladas, y zapatos, cuyo número más alto era el 40, cuando en aquellas tierras un 44 es un pie de cenicienta.

Con la Compañía Transmediterránea perdí mi aceite, para emplear una locución latina conocida.

Aquí se vive de espaldas al mar; lo que no quiere decir que los montes se beneficien de una explotación metódicamente organizada.

Montiuch ha dejado, hace poco tiempo de ser una pequeña Sierra Morena, en donde le quitaban a uno el reloj a las cuatro de la tarde (caso conocido personalmente) y no se que, a pesar de todas sus atracciones, más o menos atractivas, el Tibidabo está en una situación de las más florecientes.

¿Por qué les he contado todo esto? ¡Ganas de perder el tiempo, seguramente; porque un artículo de periódico no basta para conmover la sensibilidad de ciertos temperamentos!

Hay epidermis algo recias, que piden un arpon, como los peces grandes.



## VDA. DE ENRIQUE RIBA

MATERIAL FOTOGRAFICO

RONDA UNIVERSIDAD, 37

# CIELO ESPAÑOL

por JOSÉ GUITART FAURA

PIANO.

Fin

**Los Polvos de Vichy Carlo Erba**

Hacen un agua de mesa sumamente deliciosa e higiénica  
DEPOSITARIO:  
J. Uriach y C.ª, S. A. - Bruch, 49 - Barcelona

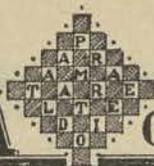
The image shows a musical score for a piece titled "MEDITERRÁNEO". It consists of eight systems of music, each with a treble and bass clef staff. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like *p* and *pp*. There are also performance instructions like "I" and "II" above the staves, and a double bar line with "Al Fin" written below it at the end of the piece.

## HERNIADOS (TRENCA TS)

Tened siempre presente que los mejores aparatos del mundo para la curación de toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños, son los de casa TORRENT. Sin tiras ni tirantes ergorosos de ninguna clase. No molestan ni hacen bullo, permitiendo hacer libremente todos los movimientos y los trabajos más duros y pesados sin la más pequeña molestia. Si queréis ahorrar salud, tiempo y dinero, no debéis comprar aparato alguno sin antes ver este caso. **CASA TORRENT - 13, Unión, 13 - BARCELONA**

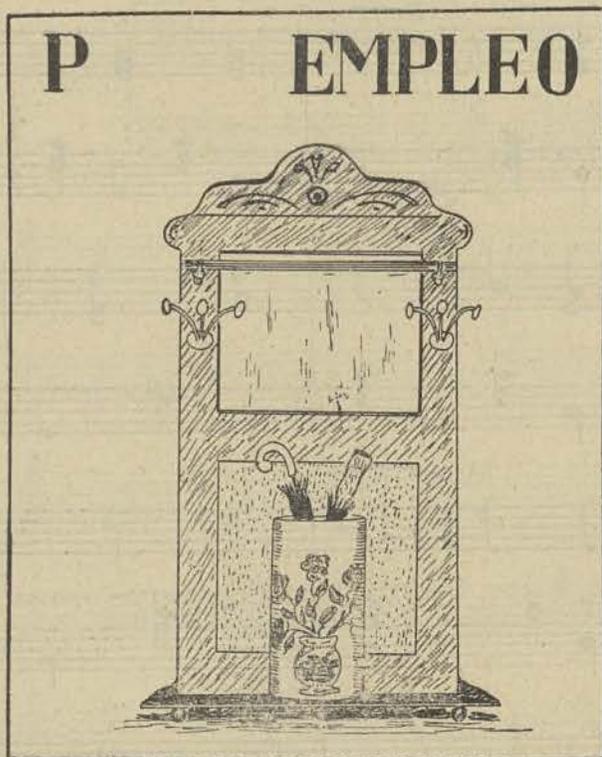


# REVUELTAS



POR  
CONRADO BAYER

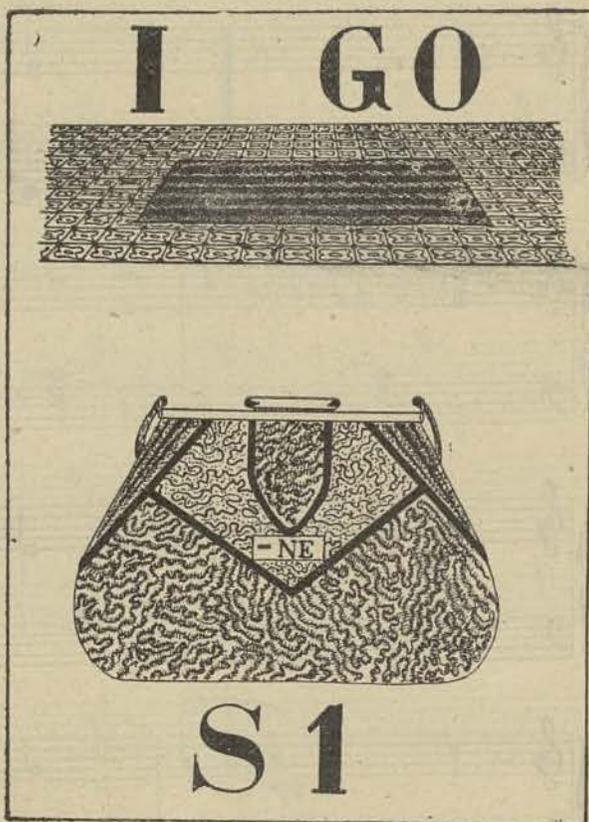
1.º A requerimiento del público que llenaba la plaza



2.º Esta liga no pega



3.º Como a mi madre la gustan tanto las flores



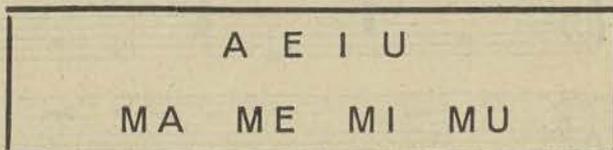
4.º Charada

Creo que mi *todo*  
se ha roto una pata,  
*un-tres* a pedirle  
al de la farmacia  
que me *dos* remedio  
a ver si la sana.

5.º Emperador romano



6.º Parecido



Soluciones a los pasatiempos del número anterior

N.º 1: El vasco pudo resistir al negro.—N.º 2: A Roma por todo.—N.º 3: La co feccionarán Jacinta y Consuelo.—N.º 4: Mariano.—N.º 5: El ayuno.—N.º 6: Parásitos.

**BORRACHOS** Los polvos **LA VID** son los únicos que quitan el vicio de la embriaguez sin que se dé cuenta el interesado y sin perjudicar su salud

Agente exclusivo de venta: J. URIACH y C.ª, 5. C. Aparlado 633 - BARCELONA

## NUESTROS POETAS

## DE LA VIDA ERRANTE

## LOS CÓMICOS

Alegre cabalgata.  
Farándula divina.  
Dolientes arlequines vestidos de oro y plata.  
Sois locos que alucina  
la luz de una cantata.

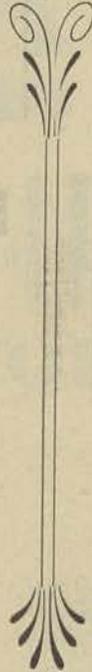
Seguid vuestros ensueños  
risueños;  
haced que vuestra vida,  
fingida,  
no encuentre los mortales  
ardores del placer.  
Vivid las saturnales  
del Arte y del querer,  
sin ver  
las luces infernales  
que esparce la mujer...

Vivid en vuestro arte.  
Vestíos de oropel.  
Aquel que no deserte ni se aparte  
podrá alcanzar la rama de laurel...  
Bobemios de la vida.  
Románticos creyentes de un bello sacerdote.  
Vivid esa existencia pos vosotros fingida  
del cántico y del ocio.

Alegres peregrinos:  
seguid por los caminos  
que os brinda la ambición;  
si rasgan vuestras carnes los espinos,  
rimad vuestra canción;  
si os brindan sus besares los felinos  
embustes femeninos,  
cerrad el corazón.

Alegre cabalgata,  
Farándula divina.  
Dolientes arlequines vestidos de oro y plata:  
sois locos que alucina  
la luz de una cantata.

PEDRO MIQUEL



## MI RINCON

Heme en el pobre rincón  
donde suelo trabajar;  
una mesa singular  
de robusta construcción;  
un confortable sillón,  
muchos libros, ¡un millar!;  
y una panoplia sin par  
con armas a discreción.  
En la mesa un ejemplar  
del Kempis, y un centenar  
de objetos en dispersión,  
mis versos en un cajón,  
mi alma vagando al azar,  
tu imagen en el altar  
que oculto en el corazón...

José A. FERNANDEZ PALACIO

## AURORA NEGRA

Para este busto sombrío,  
taberna, buen pedestal  
de la miseria y el frío  
bajo su negro sayal.

Sombras que oscilan. Morada  
maldición en el cristal  
sobre la barba nevada,  
y en la mano patriarcal.  
La fuerte ventista arroja  
la luz leve del fanal  
en su horrenda paradoja  
sobre los muros de cal.  
Dice el mendigo: Mañana  
la ternera cabezal  
abrevará en la fontana  
el agua amarga de sal.

C. PUERTAS DE RAEDO

## Grande Hotel

Establecimiento de primer orden, 200 habitaciones, 250 camas, 75 cuartos de baño. Agua corriente. Ascensor. Gran hall. Salones espléndidos. Garaje. Autos y coches. — Palma de Mallorca

## Gran Hotel Alhambra

Dotado del mayor confort moderno. Situado en la Avenida de Don Antonio Maura, el sitio más ameno y frecuentado de la población. — Palma de Mallorca

## Mediterráneo Hotel

A la orilla del mar. Hotel predilecto del turismo nacional y extranjero. Recientemente reformado. 150 habitaciones, 60 con salón, cuarto de baño y terraza propia sobre el mar. Calefacción central. Agua caliente y fría en todas las habitaciones. — Palma de Mallorca

## Hotel Continental

(Situado en la Plaza de Cataluña y Rambla) — Restaurado recientemente según el gusto más refinado. Cocina de primer orden. Precios moderados. Propietario: A. Albareda. Sucursal: Hotel Bristol. — Barcelona

## Hotel Inglés

Nuevo. Todo confort, calefacción central, 60 habitaciones, excursiones a forfait. Pensión de 11 a 15 pesetas. — Palma de Mallorca

Desaparecerán las **Canas**  
usando  
**La Flor de Oro**  
MARCA REGISTRADA

Una fricción diaria de esta maravillosa e inofensiva agua basta para devolver al cabello su color primitivo, ya sea negro o castaño; nunca toma el color negro de otras aguas similares que en lugar de disimular ridiculizan. No mancha el cutis ni ensucia la ropa. Evita la caspa, tonifica las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades.

De venta en las buenas perfumerías y droguerías de España  
Al por mayor, R. Roldós, Muntaner, 67 - Barcelona.

**35 AÑOS DE ÉXITO**

EL MEJOR PAPEL DE FUMAR

ROCA



- PÍDASE EN -  
TODAS PARTES

PERBOROMENTOL

MARAVILLOSO DENTIFRICO

Blanquea los dientes - Perfuma el aliento

Desinfecta la boca

De venta en Perfumerías, Droguerías y Farmacias

Preparado en el LABORATORIO BLANDINIERS

TARRAGONA

¡POR FIN! Encontré las  
mejores y  
más económicas



Sales  
Litínicas DALMAU

EFERVESCENTES  
PRODUCTO NACIONAL

Cada caja contiene 15 saquitos para preparar  
15 litros de excelente agua mineral de mesa

DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS  
Establecimientos  
DALMAU OLIVERES, S. A.

Paseo Industria 14 BARCELONA



Elixir Estomacal de  
SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre  
el apetito, curando las enfermedades del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO,  
DISPEPSIA, ACEDIAS Y  
VÓMITOS, INAPETENCIA,  
DIARRÉAS EN NIÑOS Y  
ADULTOS, DILATACIÓN Y  
ÚLCERA DEL ESTÓMAGO  
DISENTERÍA, etc.

OBRA COMO ANTISEPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando  
las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y den-  
toición. Es inofensivo y de gusto agradable.  
ENSÁYESE UNA BOTELLA y se notará pronto que el enfermo come más,  
digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.  
35 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES

SEÑORA: SI

desea que los polvos se le mantengan,  
quiere evitar que, con el frío se le produzcan reseccaciones de la piel,  
anhela librarse de los efectos ocasionados por los sabañones,  
aspira a la desaparición de granos, pecas, y arrugas

- PRUEBE USTED LA FAMOSA -

“CREMA-TINA”

Y recuerde usted señora SI QUIERE USTED TENER LA CARA FINA,  
no lo olvide nunca SI DEBE USAR SIEMPRE LA «CREMA-TINA»

PREPARADA EN EL  
LABORATORIO BLANDINIERS  
TARRAGONA

Remita el adjunto cupón a LABORATORIOS  
BLANDINIERS - TARRAGONA acompañando  
Ptas. 1,50 en sellos de Correo de 0,25 y recibirá por  
Correo certificado un bote de «CREMA-TINA»

Cupón Pedido de CREMA-TINA  
NOMBRE \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
Ptas. 1,50

# CASA ROCA

VENTA Y EXPOSICIÓN:

MANACOR (Mallorca)

Collares

Colliers

Neklaces

Alfileres

Epingles

Pins

Sortijas

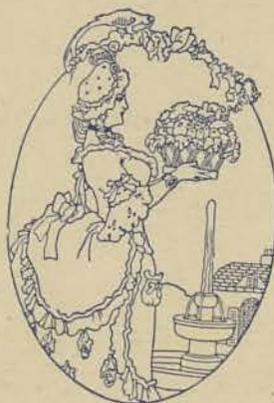
Bagues

Rings

Pendientes

d' Oreilles

Car-rings



*Perlas imitación*

*Perles imitation*

*Imitation Pearls*

**Próxima apertura**  
**de los**  
**Talleres Gráficos**  
**MEDITERRÁNEO, S. A.**

**CASANOVA, 212 y 214**

**Los más modernos adelan-  
tos en el ramo tipográfico**

**Imprenta**

**Litografía**

**Encuadernación**

**Huecograbado**

**Relieve**

**Grabado**

**Offset**

**Dibujo**



**ESTA CASA GARANTIZA LA MAYOR PULCRITUD EN SUS TRABAJOS**